

# 華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物  
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

越南駐廣州昆明南寧領事館

## 北京下令關閉

### 顯示中越關係惡化無法改變

#### 新華社指出越早已全面排華

【本報訊】北京十九日電：中國與越南的關係，在日趨惡化之際，又發生重大變化。據新華社十九日發表的一項評論指出，越南政府已下令關閉中國領事館，並禁止中國公民進入越南。這項決定被視為越南政府對中國採取的全面排華政策的進一步表現。評論指出，越南政府最近多次在國際場合表示，中國在越南境內進行的軍事活動，嚴重威脅到越南的主權和領土完整。越南政府要求中國立即停止這些活動，否則將採取進一步的行動。中國政府則表示，中國在越南境內的活動是合法的，並呼籲越南政府停止對中國的污蔑和攻擊。評論認為，中越關係的惡化，將對兩國人民的生活產生深遠的影響。

## 河內正式照會北京

### 給中國三月時間

#### 撤退越各地華僑

【本報訊】河內十九日電：越南政府已正式照會北京，要求中國在三月內撤退在越南境內的所有華僑。照會指出，越南政府認為中國在越南境內的活動，嚴重威脅到越南的主權和領土完整。越南政府要求中國立即停止這些活動，否則將採取進一步的行動。中國政府則表示，中國在越南境內的活動是合法的，並呼籲越南政府停止對中國的污蔑和攻擊。評論認為，中越關係的惡化，將對兩國人民的生活產生深遠的影響。

## 國五協東告警田福

### 抗對國三支印與勿

#### 助援聯蘇求極積南越後年五七

【本報訊】泰國總理田福，十九日在曼谷發表講話，警告中國在五個東南亞國家（緬甸、泰國、老撾、柬埔寨、越南）的擴張政策。田福表示，中國在五個東南亞國家的擴張政策，嚴重威脅到東南亞國家的主權和領土完整。田福呼籲中國停止在東南亞國家的擴張政策，並呼籲東南亞國家團結一致，共同維護東南亞地區的和平與穩定。評論認為，泰國政府的這一警告，反映了東南亞國家對中國擴張政策的擔憂。



### 金寶石餐廳

明爐牛扒 色香味香  
中西小食 結婚禮餅  
設工廠、社團、學校茶餐會服務部，供應飯盒、餐盒，凡購100盒以上九折，200以上九折。五時至八時供應：保潔小菜，每款五元，飯油雞每隻九元。  
九龍士嘉堡道339號德昌新邨  
電話：3-623739

### 金寶石酒樓

酬謝顧客，特別推出夏季金牌翅席，每席特價\$400元  
(優待期間：六月一日至九月一日止)  
凡定逾二席則每二席奉送大號金牌(V.S.O.P.)  
一按閣地盤枝樓牌香煙兩包、茶、檯、芥、蘇省免費、汽水每枝七毫、大生力啤每枝二元八角。  
定座電話：3-626480 3-331022

### 金寶石 膳食中心

保潔小菜 西餅麵包  
旅行餐盒 中西小食  
設有最新式製作中心，供應西餅麵包、生日、婚禮、筵席、中式點心、叉燒、燒臘、雞、鴨、魚、翅、並有牛腩、紅燒、粉麵供應。餐飯盒100盒以上，有折扣優待。  
九龍紅磡馬頭圍道411號青洲大廈  
(國泰戲院側) 電話：3-631065

## 移民佳音·投資澳洲

宇宙澳洲投資 請將有關資料寄回：  
香港新界海濱中心1402室 姓名：\_\_\_\_\_  
電話：H-770554 地址：\_\_\_\_\_

### 時運工業大廈

官塘最佳位置，官塘道中心404號  
由2,077呎至10,620呎  
大小單位均備  
獨立廁所適合各行各業  
地盤電話：3-458923  
怡華置業有限公司 益新置業有限公司

### 榮健盧

鼻  
專治：鼻敏感、鼻塞、流涕、鼻出血、鼻息肉、鼻中膈偏曲、鼻甲肥大、鼻癌等。  
盧健兒男 盧健兒女  
地址：官塘道中心404號  
電話：3-458923

### 香港中山同鄉會通告

定於一九八八年七月一日(星期日)下午二時至五時，在會所舉行會員大會。  
會務處：香港新界海濱中心1402室  
電話：H-770554

### 梁偉豪啓事

敬啟者：本人於前月向香港銀行人壽保險有限公司，以本人名義，在該公司辦理了一項保險業務。凡有保險業務，請向該公司洽談。  
梁偉豪啓

### 跑馬地高尚住宅

面積750呎及1118呎  
首期兩成 即買即住  
分期付款 平過交租  
地下旺舖 750呎合各行各業  
怡華 5-229162

### 嘉蘭大廈

北角七姊妹道 25-31號  
商業二樓出售  
●北角交通中心  
●面積5,600呎  
●適合學校、酒樓、幼稚園、陳列室、社團、會所、醫務所。  
●取價特廉  
●即可入伙  
大昌物業代理有限公司  
電話：5-223112 地盤電話：5-627689

### 柴灣康民街六號

工廠地下  
即買即用  
負荷250磅  
車輛直達門口  
另有車位數個  
可陳列汽車  
特平租售  
面積7320呎及8220呎  
電話：5-229162

### 你的錢迅速增加...

定期存款 年息八厘  
怡和有限公司  
電話：5-229162

### 新昌集團(香港)有限公司

召開週年普通股東大會通告  
本公司訂於一九八八年七月廿一日(星期日)下午二時，假香港新界海濱中心四十八號，召開週年普通股東大會，以討論及通過本公司一九八七年之財務報告及董事會報告。  
新昌集團(香港)有限公司 秘書 怡和有限公司謹啓

### 百威旅運公司

週年紀念特別  
舉辦 希爾頓之夜  
5-433774 5-433778

### 末期息通告

本公司董事會宣佈，截至一九八八年三月三十一日止之會計年度內，本公司除派發少數外，股東權益後可供分配之溢利為一千五百九十萬元。  
董事會於本年七月廿一日，舉行週年普通股東大會，建議派發末期息每股一角一仙，連同中期息每股五仙半，全年派息合共每股一角六仙半，與上年相同。  
一九八八年六月十九日 承董事會命 秘書 怡和有限公司謹啓

### 承董事會命

秘書 怡和有限公司謹啓

### 承董事會命

秘書 怡和有限公司謹啓



# 美國專家提出研究報告

## 美國通貨膨脹今年可能更壞

### 西方工業國家生產與貿易遲滯

【本報訊】美國專家提出研究報告，指出美國通貨膨脹今年可能更壞。報告指出，西方工業國家生產與貿易遲滯，將導致美國通貨膨脹加劇。報告指出，美國通貨膨脹率今年可能達到百分之十以上。報告指出，美國通貨膨脹率今年可能達到百分之十以上。報告指出，美國通貨膨脹率今年可能達到百分之十以上。

## 堅持在今年內繼續凍結油價

### 美國拍賣第二批黃金

#### 每塊金磚重四百安士

【本報訊】美國政府堅持在今年內繼續凍結油價。美國政府將拍賣第二批黃金，每塊金磚重四百安士。美國政府將拍賣第二批黃金，每塊金磚重四百安士。美國政府將拍賣第二批黃金，每塊金磚重四百安士。

## 從蘇通訊社對美總統人身攻擊談起

【本報訊】從蘇通訊社對美總統人身攻擊談起。蘇通訊社對美總統人身攻擊，反映了蘇聯對美國政策的強烈不滿。蘇通訊社對美總統人身攻擊，反映了蘇聯對美國政策的強烈不滿。蘇通訊社對美總統人身攻擊，反映了蘇聯對美國政策的強烈不滿。

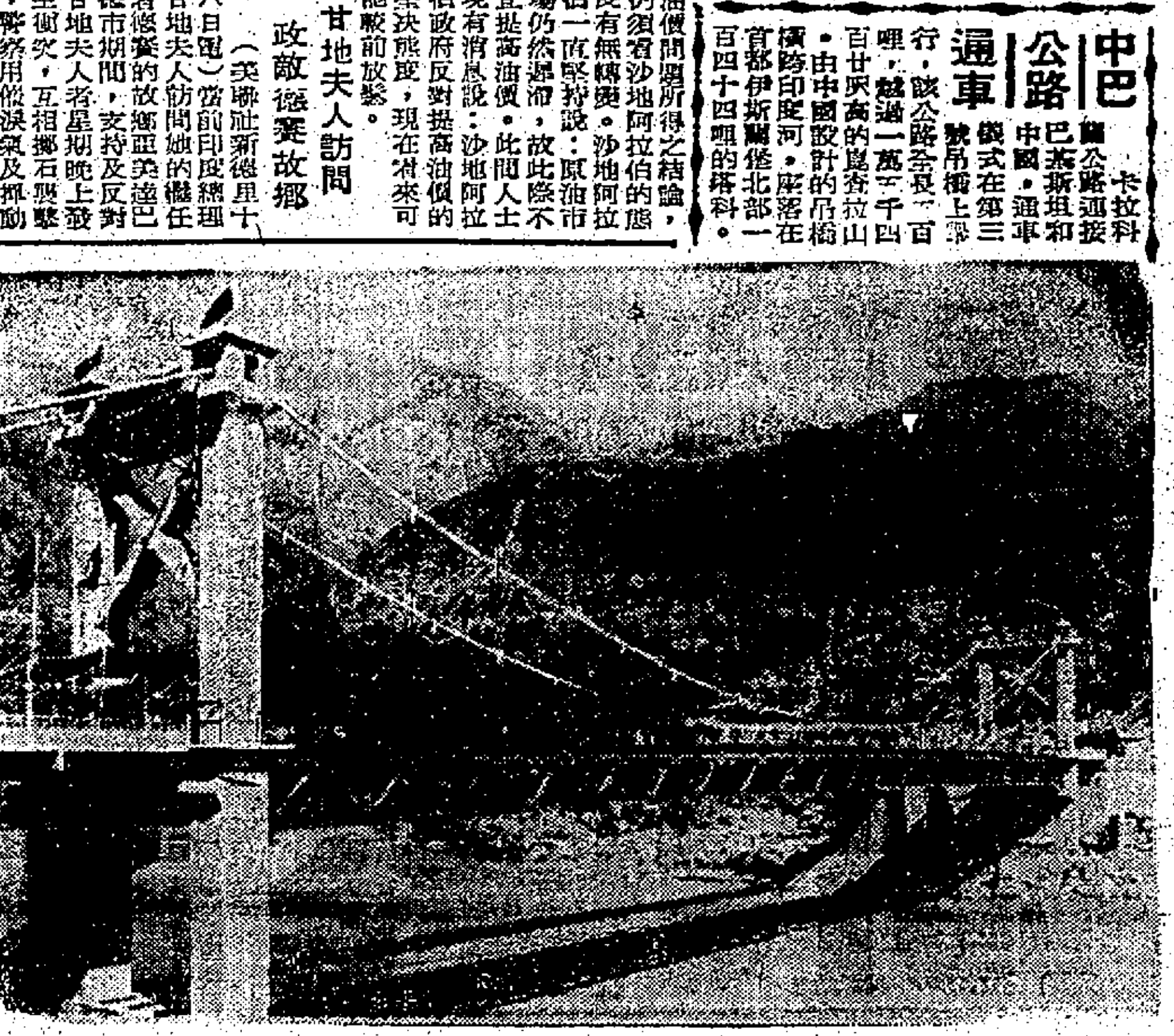
## 星洲股市板高

### 交投全面暢旺

【本報訊】星洲股市板高，交投全面暢旺。星洲股市板高，交投全面暢旺。星洲股市板高，交投全面暢旺。

## 五年內談判解決約旦河加薩問題

【本報訊】五年內談判解決約旦河加薩問題。五年內談判解決約旦河加薩問題。五年內談判解決約旦河加薩問題。



## 誰是挑唆犯

### 北京「人民日報」發表專文

【本報訊】北京「人民日報」發表專文，指責挑唆犯。北京「人民日報」發表專文，指責挑唆犯。北京「人民日報」發表專文，指責挑唆犯。

## 三菱研究所預測

### 日今年經濟成長達到百分之五點二

【本報訊】三菱研究所預測，日今年經濟成長達到百分之五點二。三菱研究所預測，日今年經濟成長達到百分之五點二。三菱研究所預測，日今年經濟成長達到百分之五點二。

## 波蘭劇團抵赫爾辛基

### 十七人失蹤逃往鄰國

【本報訊】波蘭劇團抵赫爾辛基，十七人失蹤逃往鄰國。波蘭劇團抵赫爾辛基，十七人失蹤逃往鄰國。波蘭劇團抵赫爾辛基，十七人失蹤逃往鄰國。

## 日音樂家訪問大陸

【本報訊】日音樂家訪問大陸，進行文化交流。日音樂家訪問大陸，進行文化交流。日音樂家訪問大陸，進行文化交流。



## 聖安德烈亞斯斷層

### 每年移動九公分

【本報訊】聖安德烈亞斯斷層，每年移動九公分。聖安德烈亞斯斷層，每年移動九公分。聖安德烈亞斯斷層，每年移動九公分。

## 老布接見阿爾里

### 熱情擁抱親吻

【本報訊】老布接見阿爾里，熱情擁抱親吻。老布接見阿爾里，熱情擁抱親吻。老布接見阿爾里，熱情擁抱親吻。

## 今日日本新聞精華

【本報訊】今日日本新聞精華。今日日本新聞精華。今日日本新聞精華。



## 瑞士天寒

### 六月飛雪

【本報訊】瑞士天寒，六月飛雪。瑞士天寒，六月飛雪。瑞士天寒，六月飛雪。

## 占士邦

### 如原子彈

【本報訊】占士邦，如原子彈。占士邦，如原子彈。占士邦，如原子彈。

## 瀛海

【本報訊】瀛海。瀛海。瀛海。



# 東協五國代表 舉行貿易會議

## 日本與澳洲首腦與東協頻頻接觸加強合作

【本報東京十九日電】東協五國代表會議，在泰國曼谷舉行，與會代表包括菲律賓、泰國、新加坡、馬來西亞及汶萊。會議期間，日本首相中曾根與澳洲總理霍克，均分別與東協代表團成員會晤，強調日澳兩國與東協各國加強經濟合作之重要性。中曾根首相在會晤中，表示日本將致力於與東協各國建立更緊密之貿易關係，並呼籲東協各國加強內部之經濟合作。霍克總理則表示，澳洲將致力於與東協各國建立更緊密之貿易關係，並呼籲東協各國加強內部之經濟合作。

# 日航空中服務員 爭獎金失敗罷工

## 國內外廿六班機被迫停航

【本報東京十九日電】日本航空中服務員，因爭取獎金失敗，於十九日發動罷工，導致日本航空國內及國際航班，被迫停航。據悉，日本航空中服務員工會，在與資方談判無果後，決定發動罷工。罷工行動於十九日零時開始，當時日本航空共有廿六班機在飛，其中國內航班廿二班，國際航班四班。罷工導致這些航班被迫停航，造成大量旅客行程受阻。日本航空公司表示，將盡力安排受影響旅客轉乘其他航空公司航班，並對受影響旅客表示歉意。

# 政府籌八十億元 加速農業機械化

【本報東京十九日電】日本政府為加速農業機械化，決定撥款八十億元，用於購買農業機械。據悉，這項撥款將用於購買拖拉機、收割機、插秧機等農業機械，以減輕農民負擔，提高農業生產效率。日本政府表示，將繼續加大對農業機械化之投入，以促進農業現代化。

# 簽署延長漁協 日議員訪北韓

【本報東京十九日電】日本與北韓國簽署延長漁業協定，日議員團隨後訪問北韓，就漁業合作問題進行磋商。據悉，日韓漁業協定將於近期內到期，雙方決定延長該協定。日議員團在訪問北韓期間，將與北韓國官員就漁業合作問題進行深入交流，並尋求在漁業資源管理、漁民權益保護等方面達成共識。

# 英國大律師高福士爵士 來香港辦理一宗案件

【本報香港十九日電】英國大律師高福士爵士，於十九日抵達香港，辦理一宗案件。高福士爵士是英國著名大律師，曾多次來港處理法律事務。此次來港，是受某公司之委託，處理一宗涉及該公司之法律案件。高福士爵士在港期間，將與該公司負責人及相關人員進行會談，並根據案件情況制定法律策略。

### 泰式男女老幼 分期付

本報特設「泰式男女老幼」專欄，為讀者提供分期付款方式之資訊。本專欄內容豐富，涵蓋男女老幼各類生活資訊，歡迎讀者訂閱。訂閱資訊請洽本報廣告部。

### THE MEANEST MEN IN THE WEST

最新華新東方 聲新華新東方

獻映期下 橫直牛關地天火械 衝撞陣變裂崩車封

雄雙豹虎 榮馬李臣朗布士理查

### 希羅薩尼加 發生強烈地震

數以千計市民疏散

【本報東京十九日電】希羅薩尼加地區發生強烈地震，震級達七點五。地震發生時，當地居民正在熟睡，許多人被震醒。地震導致當地房屋倒塌，並造成人員傷亡。目前，當地政府已啟動緊急應變機制，疏散數以千計市民，並展開搜救工作。

### 值數十萬元寶鴿 竟賤賣給人烹食

三名竊賊見兒童哭聲失主

【本報香港十九日電】三名竊賊在偷竊價值數十萬元之寶鴿後，竟將其賤賣給人烹食。據悉，這三名竊賊在偷竊寶鴿後，因害怕被發現，決定將寶鴿賤賣。他們在街頭將寶鴿賣給一名路人，路人將其帶回家烹食。失主在發現寶鴿失蹤後，隨即展開尋找，並在街頭看到這三名竊賊時，因兒童哭聲而失手。

### 獻映期下 橫直牛關地天火械 衝撞陣變裂崩車封

雄雙豹虎 榮馬李臣朗布士理查

### THE MEANEST MEN IN THE WEST

最新華新東方 聲新華新東方

獻映期下 橫直牛關地天火械 衝撞陣變裂崩車封

雄雙豹虎 榮馬李臣朗布士理查

### THE LAND THAT FORGOT

高路麥 杜魯門

獻映期下 橫直牛關地天火械 衝撞陣變裂崩車封

### 排安良家劉 七六五 奪滾鎖三二 七七節魂膛一 鋼叉刀槍 鞭

意注切密

### 宮慶 錯請今最 過勿天後

雛劫情

1978 年香鑑港

### 流星 蝴蝶劍

楚原 原著 古龍

獻映期下 橫直牛關地天火械 衝撞陣變裂崩車封

### 骨節的咕咕

薛家燕 黎小田 聯合執導

獻映期下 橫直牛關地天火械 衝撞陣變裂崩車封

### 明星 訪拜來物尤現出竟

物尤球星 拉特法娜蓮米

獻映期下 橫直牛關地天火械 衝撞陣變裂崩車封







# 本港新聞

## 圖擾亂視聽藉機混水摸魚

### 偽造合併消息

分函致傳播界希望能夠過關  
英文函指地產界權威與企業發展合併  
可能與股市有關經記者調查絕無其事

### 新法製毒機關疑案

首次被告押候一週再訊  
第三及第四被告不認罪獲釋

### 被控財富與收入不相稱

總督會審庭今日續審  
偽造的合併文件與地產界權威與企業發展合併

**Confidential File Note**  
The Directors of [Company Name] are proposing a proposal to merge with the [Company Name] and the [Company Name] to form a holding company.  
The grounds for the proposal are as follows:-  
(i) The Chairman of [Company Name] has also been the Chairman of the [Company Name] for years, therefore a merger of the three companies will further strengthen the already close relationship.  
(ii) The merger will help to consolidate the [Company Name] companies both horizontally and vertically, and will benefit the shareholders/stockholders mutually through the diversification of activities and the broadening of the geographical base.  
(iii) The [Company Name] after the merger will be a pillar of commercial strength not only in Hong Kong but also in the whole Far Eastern region, with total assets topping [Amount] in the public-listed companies on the local Stock Exchanges.  
(iv) The merger will place the [Company Name] in a better competitive position with other commercial giants and conglomerates both locally and overseas and will ensure the group a ten to fifteen per cent annual growth in the next five years commencing 1st January, 1979.

June 15th, 1978.

### 用私家車販運嗎啡 毒販重判入獄十年

一名男子利用一輛私家車運送嗎啡，被警方查獲。法官在判刑時表示，該名男子在過去數年內，一直從事販運毒品的工作，今次被警方查獲，罪大惡極，因此判入獄十年。

### 侵吞別人鑽戒指 打金學徒押候判

一名打金學徒被控侵吞別人的鑽戒，法官在判刑時表示，該名學徒在過去數月內，一直從事打金的工作，今次被警方查獲，罪大惡極，因此判入獄一年。

### 賭港燈助理工程師 電器判頭判入獄緩刑

一名電器工程師被控在賭場內工作，法官在判刑時表示，該名工程師在過去數月內，一直從事電器的工作，今次被警方查獲，罪大惡極，因此判入獄一年。

### 澳門葡京酒店兇殺案 警廳正式扣留八人

澳門葡京酒店發生一宗兇殺案，警方在現場發現八名涉案人士，並正式扣留他們進行調查。

### 旺角警署集體貪污疑案恢復聆訊

旺角警署集體貪污疑案，法官在判刑時表示，該名警員在過去數月內，一直從事警務的工作，今次被警方查獲，罪大惡極，因此判入獄一年。

### 特赦証人會炳南又 被列作偽證對証人

一名特赦証人會炳南又被列作偽證對証人，法官在判刑時表示，該名証人在過去數月內，一直從事偽證的工作，今次被警方查獲，罪大惡極，因此判入獄一年。

### 信昌危樓案判四被告 入稟最高法院提出上訴

信昌危樓案判四被告入稟最高法院提出上訴，法官在判刑時表示，該名被告在過去數月內，一直從事危樓的工作，今次被警方查獲，罪大惡極，因此判入獄一年。

### 非禮七歲女工入獄 市政局判入獄三月

一名非禮七歲女工入獄，市政局判入獄三月，法官在判刑時表示，該名工人在過去數月內，一直從事非禮的工作，今次被警方查獲，罪大惡極，因此判入獄一年。

### 潮濕有害!!

"DEFENSOR" (工業用抽濕機) 能保持貨物不為濕氣所侵。無須特別保養。可隨意安放。不用常接喉管去水。耗電極低。是週末最經濟之接抽空氣調節用具。

適用於...  
貨倉  
文件房  
檔案室  
及零件部等

總代理: 華嘉(香港)有限公司  
機械工程部  
九龍官塘道338號  
電話: 3-434181/8

### 安樂牌 冷氣機

助你 事業成功 安居樂業

品質優異 \* 慳電耐用  
服務快捷 \* 顧客至上

總代理: 合眾工程有限公司  
香港上環利申街58-64號美蘭大廈605室  
電話: 5-243375 5-243998

### 山海之友東平洲

洞浪茄林泉消暑  
松谷納涼清遊上下水坑

山友之友東平洲，是一個集休閒、娛樂、運動於一體的度假勝地。這裡環境優美，空氣清新，是消暑解熱、放鬆心情的理想去處。

### 心思思·有件事 遇疑難·話我知

青年服務  
請電香港家庭計劃指導會青年熱線  
5-722733



# 匯罕貴之精選，集珍藏之大成 萬國錢幣套裝



錢幣及郵票與原物大小相同

一套收集世界各國精美錢幣套裝，每款以設計獨特郵封精裝，並貼上發行國家之郵票及蓋印官方郵戳，滿足珍貴。

訂購日期有限，  
每一位收藏家只限訂購一套。  
截止訂購日期：  
一九七八年六月三十日。

收藏或現集到稀世珍品，是需要把握機緣，當機立斷，現在，閣下可以把握這個千載一時的機會，收藏一套從未發行過的「萬國錢幣套裝」。

這套罕貴的錢幣每款以精心設計郵封精裝，並貼上發行國家郵票及蓋印官方郵戳，特別珍貴異常。

「萬國錢幣套裝」不單止是收藏家夢寐以求的錢幣精英，人文地理學者的研究素材，同時，更是世界各國人士投資保值的珠璣；閣下可以和家人一同玩賞觀摩，從各國錢幣不同的設計、形狀、鑄工、圖案等，了解各國的人物歷史、風土人情，既寓教於樂，亦具收藏價值。

## 各國政府特別安排

這價值非凡的「萬國錢幣套裝」得以面世，乃世界最大的私營鑄幣機構——富蘭克林錢幣廠負責統籌其事，經多年努力現集籌備，通過全球約一百五十個以上的國家之中央銀行或財政機構鼎力合作，再由各國政府郵政局蓋上官方郵戳，這套「萬國錢幣套裝」纔得以誕生，光芒四射，為世界各地收藏家的私人寶庫增添異彩，每款精美錢幣皆為各國政府正式發行，鑄工精細絕倫，令人驚嘆。

倘若閣下前往這些國家遊覽，也不是隨便搜尋到這批罕有錢幣精品，不過，現在閣下可以向富蘭克林錢幣廠直接訂購前所未有的珍奇——「萬國錢幣套裝」。

## 收藏家尤肯稱許的「萬國錢幣套裝」特點

- 每款錢幣選自一個國家，以該國有發行權者計算。
- 錢幣有特別設計的郵封精裝，美觀典雅，集而成套。
- 每個郵封均貼上該國郵票，並有官方蓋印郵戳，全部郵戳均註明中央銀行或財政機構發行之地點。
- 錢幣以整盒形式發行，並無單元訂購發售，數量有限，而該價值非凡的錢幣套裝，絕不會在錢幣商店、本港或外國任何地方的銀行出售，如果閣下需要訂購，祇有一個方法——在截止前，填妥表格寄富蘭克林錢幣有限公司訂購。

## 各國精美錢幣，各誌其事，各異其趣

「萬國錢幣套裝」所匯集的錢幣，如非罕有奇珍，便是意義深闊，如非鑄工千錘百鍊，巧奪天工，便是典雅古拙，設計精心；式樣齊備，大小不一。但，無論那一個國家的錢幣，都各具歷史價值，或載人文大事，或紀錄其國家之風俗傳統，深沁各國經濟實況和收藏家的腦海，價值連城，例如：

希臘5元錢幣，鑄工精細，雕飾玲瓏，正面是希臘國王亞歷山大肖像，背面是該國名聞遐邇，形如帶狀的希臘海岸線版圖。

英國10仙新便士，是英國自更改衡制後的新錢幣，該錢幣雕鑄英女王伊莉莎伯二世側面肖像，及英國皇家傳統的皇家金獅徽號，為近世不可多得之作。

瑞典10分錢幣，以瑞典國王奧洛夫六世之肖像，緣錢幣邊交織雕鑄，極具錢幣設計之美。

百慕達群島10仙錢幣，另有其生趣的一面，該錢幣鑄上該國著名的扁鯨魚游泳之姿，另一面則為可愛的百慕達島國名花——百合花。

土耳其25 KURUS錢幣，雕鑄一位美麗的典型中東少女，臉帶沙漠風情，却增添幾分土耳其女性的神秘感。

芬蘭2 PENNIA錢幣，別具北歐國家尊嚴皇室的風尚，鑄工雅緻精細，雕誌有「獅與劍」的莊嚴徽號，寓意生輝。

將這「萬國錢幣套裝」共有錢幣約一百五十個或以上，上述的只是管中窺豹的一斑，它們各異奇趣，各誌其事，但有一點卻是異曲同工——深涵歷史及教育意義。

富蘭克林錢幣廠這次耗盡心血發行的「萬國錢幣套裝」，目不暇給：圓形、方形、三角形、八角形及十三邊形等，珠玉紛陳，有美皆備，銀的、青銅的、黃銅的、鋅的、鎳的、鋼的，加上各款錢幣設計都出自國家名師藝匠之手，滿足珍貴。例如伊索比亞的「獅之錢幣」，在該國已流通使用超過千年，錢幣鑄刻精美，沿用至今；至於其他錢幣如馬拉圭與英屬人島，則是剛於年前鑄造完竣發行，也是同樣精美，別開生面。每當你暇玩賞之際，這套「萬國錢幣套裝」總有說不盡的樂與，探索不盡的歷史淵源。

## 發行數量有限，保證罕有珍貴

「萬國錢幣套裝」的發行數量有一定限制，全世界各地的截止訂購日期皆為一九七八年六月三十日，一屆截止時間，即不再接受訂購。

無論閣下是否一位收藏家，好應趁此千載難逢，增添或建立起您珍貴收藏寶庫；我們將會有一條不紊地——按月將三款錢幣及郵封寄到府上，每款發行訂價為港幣四十九元，包括一切郵遞及服務費在內。

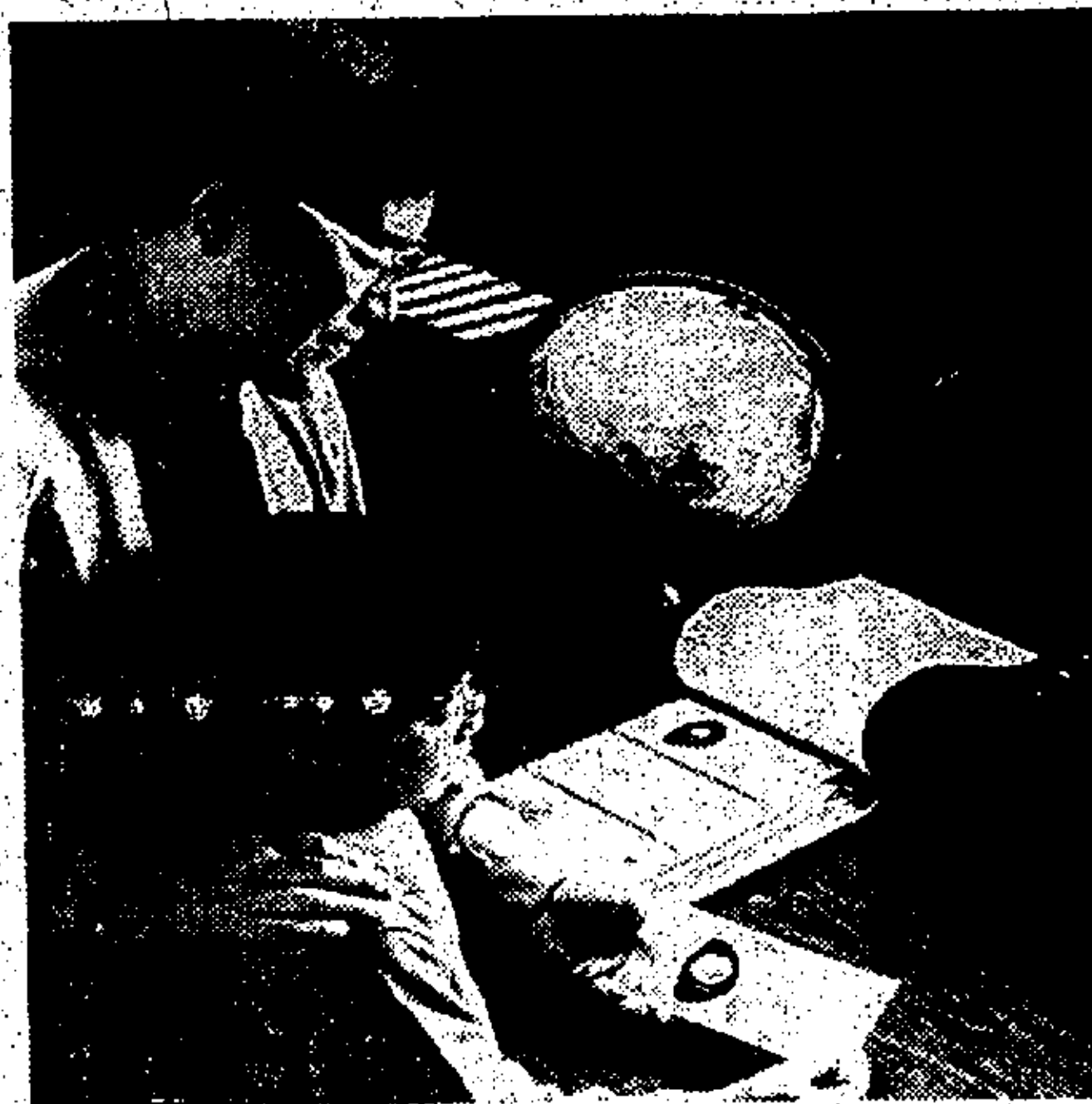
除此之外，更可獲得兩本特為這套錢幣珍品而設計的收藏譜冊，不另收費。

## 「極富教育意義及文化使命

錢幣可以反映出發行國家的文化及歷史，擁有這套由一百五十個或以上的國家錢幣組成的「萬國錢幣套裝」其價值永恆無止，更可帶給你的家人、朋友無限樂趣，引發知識泉源，而且，每款錢幣的精美郵封及蓋印郵戳的郵票，都是集郵人士或鑑賞家夢寐以求的。與錢幣相映成趣，互相匹配，使收藏家對各國風俗習慣，歷史文物更為了解，的確不失為一套永恆的教育典範，深具文化傳統的意義；世代相傳，難忘永誌。

要訂購這出類拔萃的「萬國錢幣套裝」，請剪存正式訂購表格，填妥後寄富蘭克林錢幣有限公司，截止訂購日期為一九七八年六月三十日。

備註：圖中所示錢幣、郵封及郵票皆屬「萬國錢幣套裝」之列。有少部份錢幣可能因其國家政策變遷而有所改變。



贈送兩本精美錢幣收藏譜冊——閣下可將所有郵封及錢幣陳列收藏，以供玩賞。

## 正式訂購表格 萬國錢幣套裝

截止日期為一九七八年六月三十日，以郵遞為憑。

規限：每位收藏家只限訂購一套。

寄：富蘭克林錢幣有限公司、  
香港軒尼詩道48-62號  
華光大廈2401室 電話：5-274041

本人現欲訂購「萬國錢幣套裝」一套，每款精美錢幣皆為世界各國正式發行幣值，如該國政府法令禁止的則例外。每款錢幣有獨特設計精裝，並貼上發行國家之郵票及蓋印官方郵戳，註明發行國家地點及日期；郵封及錢幣將按每月三款寄上，每款發行訂價為港幣\$49元。

本人知悉暫時無須付款，唯本人將於每月交付錢幣及郵封之前（每月三款），收到貴公司賬單，並將港幣\$147元寄上。

先生/女士/小姐 \_\_\_\_\_ 電話 \_\_\_\_\_  
地址 \_\_\_\_\_  
簽署 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_



# 新報

## 查調起今灣荃

### 料資境環宅住人私度密人工集搜

### 見意徵並戶住廠工訪分府民理由

### 作合望希證有員查調·本藍作供書報擬草

【本報訊】香港政府環境衛生局，為配合一九八七年七月開始實施的《工廠及工業經營（空氣污染）條例》，特於今日（星期二）開始，在全港範圍內，對工廠及工業經營的空氣污染情況，進行全面調查。這項調查工作，將由環境衛生局、勞工處及房屋局共同負責，並邀請有關專業人士協助。

環境衛生局局長表示，這項調查工作，旨在收集有關工廠及工業經營的空氣污染資料，以便政府制定更嚴格的空氣污染控制措施。調查工作將分為兩個階段，第一階段為初步調查，第二階段為詳細調查。初步調查將由環境衛生局人員，前往各工廠及工業經營現場，進行初步檢查。詳細調查則將由有關專業人士，對各工廠及工業經營的空氣污染情況，進行詳細評估。

環境衛生局呼籲各工廠及工業經營負責人，應積極配合調查工作，並提供有關資料。同時，環境衛生局亦將向公眾提供有關空氣污染控制的資料，以協助公眾了解空氣污染情況，並採取適當的防護措施。

## 愛丁堡獎勵計劃擴展

### 決向新界推廣服務

### 適應青年增加需求

【本報訊】愛丁堡獎勵計劃，為鼓勵青少年參與社會服務，特設此計劃。該計劃自實施以來，深受青少年歡迎。為適應青少年人數增加的需求，愛丁堡獎勵計劃決定向新界地區擴展服務。

愛丁堡獎勵計劃負責人表示，該計劃旨在為青少年提供一個參與社會服務的機會，並藉此培養他們的社會責任感及服務精神。計劃內容包括：參與社區服務、義工活動、社會調查等。參與者將獲得一定的獎勵，以表揚他們的貢獻。

愛丁堡獎勵計劃負責人呼籲青少年踴躍參加，並表示將繼續擴展服務，以滿足更多青少年的需求。

## 廿五歲青年

### 歡迎十四歲

### 參加各活動

【本報訊】為配合一九八七年七月開始實施的《工廠及工業經營（空氣污染）條例》，特設此計劃。該計劃自實施以來，深受青少年歡迎。為適應青少年人數增加的需求，愛丁堡獎勵計劃決定向新界地區擴展服務。

愛丁堡獎勵計劃負責人表示，該計劃旨在為青少年提供一個參與社會服務的機會，並藉此培養他們的社會責任感及服務精神。計劃內容包括：參與社區服務、義工活動、社會調查等。參與者將獲得一定的獎勵，以表揚他們的貢獻。

愛丁堡獎勵計劃負責人呼籲青少年踴躍參加，並表示將繼續擴展服務，以滿足更多青少年的需求。

## 屯門新市鎮動用千五萬

### 青山灣建三邨

### 敷設污水幹管

【本報訊】香港政府為改善屯門新市鎮的居住環境，特撥款一千五百萬元，在青山灣興建三個新屋邨，並敷設污水幹管。這項工程預計將於一九八九年動工，並於一九九一年完工。

青山灣三個新屋邨的興建，將可容納約一萬五千名居民。政府表示，青山灣地區環境優美，空氣清新，是興建新屋邨的理想地點。三個新屋邨的興建，將可改善屯門新市鎮的居住環境，並為居民提供更舒適的居住環境。

政府表示，青山灣三個新屋邨的興建，將可改善屯門新市鎮的居住環境，並為居民提供更舒適的居住環境。

## 王兆強喜作登翁

### 歡宴元朗各官紳

### 同鄉會主席

【本報訊】元朗同鄉會主席王兆強，日前在元朗同鄉會會館，歡宴元朗各官紳。王兆強在會中致詞，表示對元朗同鄉會的發展充滿信心，並表示將繼續為同鄉服務。

王兆強表示，元朗同鄉會自成立以來，一直致力於為同鄉提供服務，並促進同鄉之間的聯繫。他呼籲同鄉們繼續支持同鄉會的工作，並為同鄉的福利事業作出貢獻。

王兆強在會中還與各官紳交換了意見，並表示將繼續與他們合作，為同鄉的福利事業作出貢獻。

## 醫留需人老千五逾

### 醫院人科老不增

### 籲呼會聯界新在邦振梁

【本報訊】香港政府為改善屯門新市鎮的居住環境，特撥款一千五百萬元，在青山灣興建三個新屋邨，並敷設污水幹管。這項工程預計將於一九八九年動工，並於一九九一年完工。

青山灣三個新屋邨的興建，將可容納約一萬五千名居民。政府表示，青山灣地區環境優美，空氣清新，是興建新屋邨的理想地點。三個新屋邨的興建，將可改善屯門新市鎮的居住環境，並為居民提供更舒適的居住環境。

政府表示，青山灣三個新屋邨的興建，將可改善屯門新市鎮的居住環境，並為居民提供更舒適的居住環境。

## 本港新聞

### 港九各界人士聯合主辦

### 父親節慶祝大會昨舉行

【本報訊】港九各界人士聯合主辦的父親節慶祝大會，昨日（星期日）在九龍會議中心舉行。大會吸引了眾多嘉賓出席，並由多位嘉賓致詞，祝賀父親節。

大會內容包括：父親節慶祝大會、父親節聯歡會、父親節義賣會等。大會旨在弘揚孝道，並為父親提供一個展示才華的機會。大會負責人表示，父親節慶祝大會已成為香港的一項重要活動，並表示將繼續舉辦下去。

### 美國俄亥俄州北方大學校長

### 山姆梅雅博士來港訪問

【本報訊】美國俄亥俄州北方大學校長山姆梅雅博士，日前來港訪問。梅雅博士在港期間，曾與香港政府官員及教育界人士會面，並就教育合作問題交換了意見。

梅雅博士表示，北方大學一直致力於與國際大學建立聯繫，並表示對與香港大學建立聯繫充滿信心。他呼籲香港政府及教育界人士繼續支持北方大學的工作，並為兩校的合作作出貢獻。

### 九龍中醫公會創舉

### 籌辦全年贈醫贈藥

【本報訊】九龍中醫公會為弘揚中醫文化，並為市民提供中醫服務，特創舉籌辦全年贈醫贈藥活動。該活動旨在為市民提供中醫諮詢及藥物，並藉此推廣中醫文化。

九龍中醫公會表示，該活動將為市民提供中醫諮詢及藥物，並藉此推廣中醫文化。公會呼籲市民踴躍參加，並表示將繼續舉辦下去。

### 九龍沙彌修院院長

### 才爾沙彌修院院長

【本報訊】九龍沙彌修院院長才爾沙彌，日前在九龍沙彌修院舉行追思會。追思會吸引了眾多僧侶及信眾出席，並由多位僧侶致詞，追思才爾沙彌的功德。

才爾沙彌修院院長表示，才爾沙彌一直致力於弘揚佛法，並為信眾提供佛法指導。他呼籲信眾繼續支持才爾沙彌的工作，並為弘揚佛法作出貢獻。

### 九龍沙彌修院院長

### 才爾沙彌修院院長

【本報訊】九龍沙彌修院院長才爾沙彌，日前在九龍沙彌修院舉行追思會。追思會吸引了眾多僧侶及信眾出席，並由多位僧侶致詞，追思才爾沙彌的功德。

才爾沙彌修院院長表示，才爾沙彌一直致力於弘揚佛法，並為信眾提供佛法指導。他呼籲信眾繼續支持才爾沙彌的工作，並為弘揚佛法作出貢獻。

### 九龍沙彌修院院長

### 才爾沙彌修院院長

【本報訊】九龍沙彌修院院長才爾沙彌，日前在九龍沙彌修院舉行追思會。追思會吸引了眾多僧侶及信眾出席，並由多位僧侶致詞，追思才爾沙彌的功德。

才爾沙彌修院院長表示，才爾沙彌一直致力於弘揚佛法，並為信眾提供佛法指導。他呼籲信眾繼續支持才爾沙彌的工作，並為弘揚佛法作出貢獻。

### 九龍沙彌修院院長

### 才爾沙彌修院院長

【本報訊】九龍沙彌修院院長才爾沙彌，日前在九龍沙彌修院舉行追思會。追思會吸引了眾多僧侶及信眾出席，並由多位僧侶致詞，追思才爾沙彌的功德。

才爾沙彌修院院長表示，才爾沙彌一直致力於弘揚佛法，並為信眾提供佛法指導。他呼籲信眾繼續支持才爾沙彌的工作，並為弘揚佛法作出貢獻。

### 九龍沙彌修院院長

### 才爾沙彌修院院長

【本報訊】九龍沙彌修院院長才爾沙彌，日前在九龍沙彌修院舉行追思會。追思會吸引了眾多僧侶及信眾出席，並由多位僧侶致詞，追思才爾沙彌的功德。

才爾沙彌修院院長表示，才爾沙彌一直致力於弘揚佛法，並為信眾提供佛法指導。他呼籲信眾繼續支持才爾沙彌的工作，並為弘揚佛法作出貢獻。

### 九龍沙彌修院院長

### 才爾沙彌修院院長

【本報訊】九龍沙彌修院院長才爾沙彌，日前在九龍沙彌修院舉行追思會。追思會吸引了眾多僧侶及信眾出席，並由多位僧侶致詞，追思才爾沙彌的功德。

才爾沙彌修院院長表示，才爾沙彌一直致力於弘揚佛法，並為信眾提供佛法指導。他呼籲信眾繼續支持才爾沙彌的工作，並為弘揚佛法作出貢獻。

九龍沙彌修院院長才爾沙彌，日前在九龍沙彌修院舉行追思會。追思會吸引了眾多僧侶及信眾出席，並由多位僧侶致詞，追思才爾沙彌的功德。

## 九州

### 日本九州七天豪華團

領隊：黃思濤

#### 十二特點·點點新鮮

- 指宿熱砂浴·阿蘇活火山
- 壯麗熊本城·別府地獄群
- 富崎動物園·風蓮鐘乳洞
- 日式天狗鍋·仙人掌公園
- 鬼之洗板石·鹿兒島庭園
- 池田湖巨鯉·赤松不動池

七日六夜節目多·九州名勝盡網羅  
山明水秀勝詩畫·神怡心曠樂如何

來回乘搭日本航空公司豪華噴射客機  
全線採用冷氣遊覽車觀光九州名勝區  
住宿一流酒店享用中日西式早午晚餐

出發：7月30日（星期日）  
返港：8月5日（星期六）  
費用：\$2,750  
（十二歲以下小童：\$2,150）

七海旅運有限公司  
香港德輔道中中國大廈1702室  
電話：5-447137（四線）

## 九龍中醫公會創舉

### 籌辦全年贈醫贈藥

【本報訊】九龍中醫公會為弘揚中醫文化，並為市民提供中醫服務，特創舉籌辦全年贈醫贈藥活動。該活動旨在為市民提供中醫諮詢及藥物，並藉此推廣中醫文化。

九龍中醫公會表示，該活動將為市民提供中醫諮詢及藥物，並藉此推廣中醫文化。公會呼籲市民踴躍參加，並表示將繼續舉辦下去。

## 九龍沙彌修院院長

### 才爾沙彌修院院長

【本報訊】九龍沙彌修院院長才爾沙彌，日前在九龍沙彌修院舉行追思會。追思會吸引了眾多僧侶及信眾出席，並由多位僧侶致詞，追思才爾沙彌的功德。

才爾沙彌修院院長表示，才爾沙彌一直致力於弘揚佛法，並為信眾提供佛法指導。他呼籲信眾繼續支持才爾沙彌的工作，並為弘揚佛法作出貢獻。

## 九龍沙彌修院院長

### 才爾沙彌修院院長

【本報訊】九龍沙彌修院院長才爾沙彌，日前在九龍沙彌修院舉行追思會。追思會吸引了眾多僧侶及信眾出席，並由多位僧侶致詞，追思才爾沙彌的功德。

才爾沙彌修院院長表示，才爾沙彌一直致力於弘揚佛法，並為信眾提供佛法指導。他呼籲信眾繼續支持才爾沙彌的工作，並為弘揚佛法作出貢獻。











地下鐵路  
工程影响

# 深水埗交通大變動

週日起實施

欽州街荔枝角道部份將列爲巴士專線  
碼頭廣場及多條街道一段路禁行小巴

[illegible]

## 富山新邨住戶 辦理入伙手續

約租簽戶八十四日昨

# 歡樂篷車身負重任 演公仔戲傳播訊息

(特約記者)四年來開過世世的「五葉蓬車」，將會到各區宣傳木偶戲，爲廣大市民帶來歡樂。

歐陽秉革的前身是「新可孖婆」的「翻招超蘭寶草」，經過改裝而成為活動台。

政府新聞處昨日下午，假中區舊丁橋廣福祠新聞界禮堂欣賞「歐陽秉革」公戲。

預演儀式，由政府新聞處副理張長(宣尊)主持致辭時，

類的傀儡和樂隊在禮堂觀之目。就是要把廣大市民對我們有聲望

與他們有切身關係的訊息是：

政府利用公仔戲園其所推行之運動，乃屬創舉之舉。

昨日，除了上橫公戲外，電燈局員麥大德也持帶歌功頌德歌。

昨日又添了新的公戲，由作者陳耀一手設計，在這位多才多藝的

如生家，廣作傳家的領下，全部本均均以漫畫、繪圖的姿態應出。

家庭：「歐家家庭」是一家六口，三男三女，「孫子」他們的足，輩從未去過

過表把歐家的青年人，他們都相似一樣，像無尾的勇和熱誠。

遊龍把歐家得到一個個來的戲上。(完)

公益金成立十年來

籌款總數已逾一億

本屆超額善舉撥入緊急基金  
年會選出董事紐璧堅任會長

政府補助獨力難支

福利服務應該收費

（特訊）香港中文大學社會工作高級講師何錦輝博士昨日表示：「一九七六年總收入六千四百七十萬元，相當於補助福利機構一九七六年總收入及私人捐款的總和，以將服務需要這些服務。」

向受助人士收養將成爲本港志願社會服務最重要的一項經濟來源。

他指出：由於福利總支出之比重，由一九七零年百分之六十，何博士又補充，外地捐款所負擔福利機構作用的比重，由一九七零年百分之六十，收養可以說間接的改善福利服務的情形，也效的分配對滋養的改善。

則英荷等國之政府，亦自補助勞難獨力應付，因此實有推行收費政策的必要。此外，本港及外埠自收的增扣，也並不獨由本港得款所負且百分之十四點七，而還一自己不滿，須服務收費，白白接受福利自己，一般人自慙。一般人自六七至六八年間，自負之四十四點一，降至一九七三至七四年度的百分之十四點七，而還一自己不滿，須服務收費，白白接受福利自己，一般人自慙。

在「以社會福利服務收費範圍的擴展」為主題的香港社會服務聯會服務的發展。

福利支出的比重則僅由四百六十萬元增至一千三百三十萬元。

對服務收取費用的方式分為三類

何博士認

會歷三季次會席上，何博士指出：政府補助以節制地收取的福利及服務是是最可支配的兩項改革，使得更多人能實行現金社會保障之始。何博士指出：生活的協和。他又提議收買舊屋。他又提議收買舊屋。他又提議收買舊屋。

個經濟來源。

他說：「福利服務的各種經濟來源之中，政府補助經常是志願撥款頭應而生。

目前社於福利服務決定在某一特

力且願意繳付起碼一部分服務費，於是收費的員與受助人之，以及其他因


、受助人類別

稱的最主要一項收入」。據社聯研究所所得，當局補助志願福利機構的總額由一九七〇至七一年度，有百分之三點五，方式有多種，如會費（圖書館會員會過），日託幼兒及住院費，具體服務收費（如家務助理費，下採自購糧收，爲合適。另一位講，軍社會服務部

客渡波的太太(右)及十元陸增至一九七五至七六年度的一千四百四十萬，社服護士等)治療性輔導，膳食費用，手工班及興趣小組材料收費等，所收的費用大部份正存模範單位內興屋單位。

他舉出一下三個卻絲中

是極少的收費。另外少  
部隊份是全數收費。  
在莊縣一九七五年  
對三個志願機構經  
濟支援內開支顯示，  
僅徵收費的份  
出青少年服務  
費不能高於社  
的中和市政  
國許省，然而



外活動一些特  
 服務收費的總額相等於  
 外地及本地捐款的總額  
 不能維持較  
 以救無法與  
 同博士認為在社會

福利服務上收取費用有多種好處。他說：「收取的款項可補政府補助項潛在的危險

天德明正道營  
花炮會有限公司

下午七時在皇后大道西得記酒家依草席度平常會員大會，並推選會計師、四、其他省、僑年結、三、聘請會計師、四、其他五、選舉七八年——八〇年度值理右各會員

選舉委員會主任委員  
陳蘇楚  
一九七八年七月廿日

**金融有限公司通告**

宣佈本公司由一九七七年一月一日至一九七七年十二月三十一日止止

港幣三十五萬四千二百零三元六角六仙正。

七八年七月二十四日舉行之股東週年大會中建議派發截至一九七八年七月三十一日止之股息每股壹元正，共計派發股息總額為港幣一百零五萬九千五百元。該項股息已於一九七八年八月二日（星期三）下午四時正以前，以現金形式派發予各股東。

恩得股五仙。

七八年七月十日至一九七八年七月二十四日首尾兩天在內，暫停辦理一切股份過戶登記手續。

承董事局命  
MARCO (NOMINEES) LIMITED 秘書

立融有限公司股東年會通告

東週年常會，商議下列事項：  
司一九七七年十二月卅一日止年度結算及董事局與該數師之報告

師。  
之酬金。  
司之其他普通事項。  
議及投票之股東，可委派代表出席及投票，代表人不必爲本公司

承 董 事 局 命

MARCO (NOMINEES) LIMITED 秘魯

100

先慈 **李母蔡愛慈太夫人** 主懷  
安息於昨(十九)日在香港殯儀館  
出殯等承  
誼親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻 富  
誼隆情歿存均感謹此鳴

謝

子 秉章 媳 VERNA WONG  
秉權 媳 ROSEL YNE CHILAB  
女照文 孫 建文  
孫 建中  
胞兄 蔡遇誠 媳 陳守眞  
蔡惠霖 媳 席與容

泣

[illegible]

香港最前街法蘭西大屋

召開業主大會通告

茲根據一九七〇年參府頒發(業主組織條例)條例行於一九七八年七月七日(星期日)下午八時假座本大廈二樓大堂舉行本大廈業主會議(以下)列重要事項:

- (一)討論本大廈業主大股東組織法團管理委員會成立業主立法案;
- (二)委任本大廈之業主代表英國法團管理委員會,並選任主席一名,秘書一名及其他委員若干名;
- (三)表決其他事項。

敬請本樓業主撥冗出席,倘因事要派別人員出席,請將授權書來為荷此致

召集人:

張德生	方濟民	羅文燦	陳寶珠
張文質	張德生	陳廣	陳寶珠
陳儀美	楊偉光	張金堂	
程學芳	程學芳	日本漆油公司	

一九七八年六月二十日

動及華洋醫械，概與本公司無涉。特此通告  
 僑業冷氣工程有限公司啓  
 通告  
 啓者：劉傑生先生寓九龍新嘉街門牌八十八號十一樓，王則明先生寓九龍  
 龍運道九十八號A座六樓李永哲先生寓新界荃灣大馬路五十五號五  
 樓分別於一九八八年六月九日宣佈將該其住址地爲新嘉坡黃楊屋道  
 五十九號三和棉織廠之與興三和棉織廠有限公司之董事職位，該王則明先生  
 及劉傑生先生於同日宣佈將其其在該公司之經理職位，上述三位先生並分別於  
 一九八八年六月十五日退出而不爲該公司之股份持有人。以後，與興三和棉織  
 廠有限公司之任何董事爲李永哲先生及李永哲先生之活動及職務，概與  
 王則明先生及李永哲先生無干。特此通告。  
 與興三和棉織廠有限公司  
 之代表律師 的近律師行 啓  
 九龍廣東道海洋中心八樓

[illegible]

治喪處：香港殯儀館

親屬繁衍 恕不盡錄

胞妹 平坡弟媳康佩珠

華英妹夫胡心畏

華芬妹夫張鳳翔

華芸妹夫勵建功

請各界慷慨捐助香港保護兒童會

鼎惠恩辭  
 胞弟平山弟媳王璽  
 泣叩  
 孝女靈琴 婿王忠發  
 霞南 婿顧樹耀  
 孫男國棟  
 孫女慧娜  
 慧穎  
 孝男輔中 媳陳德彬  
 林江  
 葬柴灣華人墳場哀此訃  
 昨大殯三時在言舍大祖堂開殯靈柩自出列安

治喪處：**世界殯儀館**  
 地址：紅廟橋福通十號（運接火車  
 站）電話：三六四四三（十號口）  
 孫男 文輝 孫女 惠儀  
 月榮 春儀  
 年六月十九日上午十一時零五分病逝養和  
 醫院享壽七十一歲奉移香港殯儀館治喪謹  
 擇於公曆一九七八年六月廿二日（星期四）下午二  
 時在該館大禮堂梓靈堂即出殯安

先嚴張公福老爺 於主曆一九  
七八年六月十九日凌晨二時十五分在九龍  
法國醫院魂歸天國享壽七十六歲奉移紅砌  
世界殯儀館治喪謹定主曆六月廿一日（星  
期三）上午十時卅分大殮十一時在該館大  
禮堂辭靈隨即出殯安葬長沙灣天主教墳場  
謹此訃

孝男 葉貴（亞拔） 媳 李秀貞  
孝女 惠芳 婿 適戴  
黎貞

泣告

**交吉貴重住宅樓宇**

此物業座九龍何文田山道7號及九號後慈園七樓B座一號連同車位54號在田土庫註冊為九龍內地段第三三〇八號，第三三〇九號及其延地段之八百八十七份之一。

批租期：七十五年由一九二三年八月七日起可續期另七十五年。

稅：每年五百一十四元之八百八十七份之一。

投標須於一九七六年六月廿日正午前送達。

該物業將於本年六月十五日（星期四）及六月十六日（星期五）開供參觀。

欲知其詳情及拍賣條款請逕向香港歷山大廈十一樓銀主代表律師  
孖士打律師行查詢。

**銀主代表律師孖士打律師行謹啓**



本港新聞

港督允為沙田馬場主持開幕

電腦程序系統未妥 難配合開幕時啓用

【本報訊】沙田馬場定於九月七日舉行開幕典禮，港督將親臨主持。但由於電腦程序系統尚未完善，開幕時將難以配合使用。馬場管理處表示，目前電腦系統仍在測試中，預計在開幕前能基本運作，但部分功能仍需完善。此外，馬場的設施及服務亦在不斷優化中，以確保開幕典禮圓滿成功。

揭發青龍頭女屍案 當晚古與該女同車

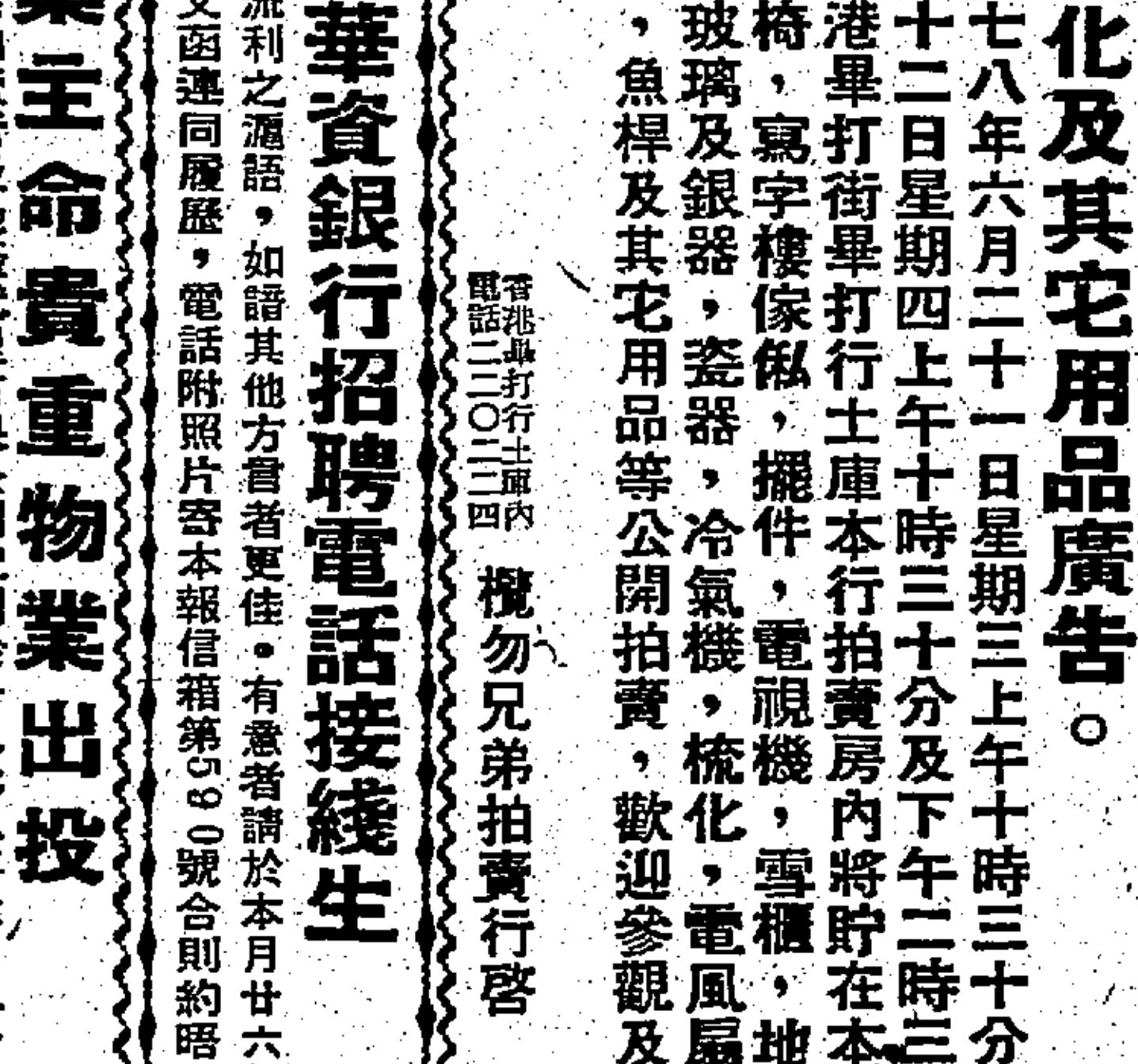
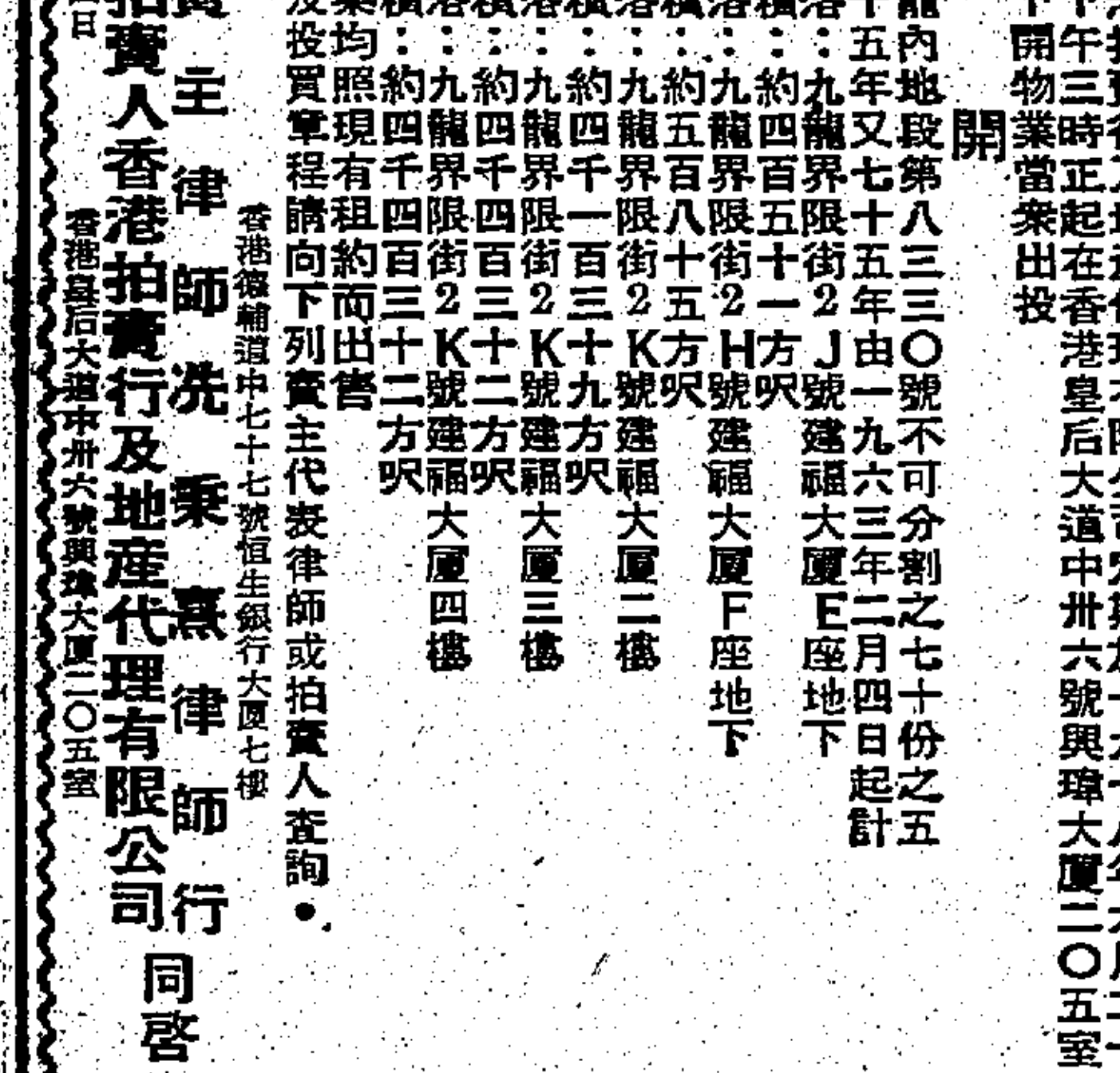
【本報訊】一宗發生在青龍頭的謀殺案，警方已揭發該名女屍與一名男子當晚同乘一輛汽車。警方表示，該名男子目前仍在逃，並呼籲公眾提供線索。案發於上週三深夜，警方在青龍頭一處偏僻地點發現女屍。經初步調查，警方發現該名男子與女屍有密切關係，並懷疑其涉案。

迫學生為其吹簫 禽獸教師因四月

【本報訊】一名教師因在課堂上逼迫學生為其吹簫，被校方停職。校方表示，該名教師的行為嚴重違反了師德，並對學生造成了不良影響。該名教師在課堂上演奏簫樂曲，並要求學生跟著吹奏，引起學生反感。校方在接到投訴後，立即展開調查，並決定停職該名教師。

女工虛報被強姦 認罪判罰二百五十

【本報訊】一名女工因虛報被強姦，被法院判處罰款二百五十元。法院表示，該名女工在報案時提供了虛假的證據，並企圖以此要挾僱主。該名女工在報案時稱，她在工作期間遭到僱主的強姦。然而，警方在調查過程中發現，該名女工的說法存在矛盾，且無法提供有效證據。法院最終判決該名女工認罪，並處以罰款。



高價徵購 尖沙咀區舖位

（一）任何尖沙咀地段

（二）面積大小不拘

（三）有租約亦可

有意出售者請電：三六九八二九一 李小姐洽

某大華資銀行招租電話接線生

申請者須能流利之英語，如能兼通其他方言者更佳。有意者請於本月廿六日前親臨英文函件通函處，電話：二二二二二二號洽談。

香港理工學院

一九七八至一九七九年夜間課程入學考試通告

香港理工學院公佈一九七八至一九七九年夜間課程入學考試通告。凡有意報考者，請於八月二十五日前向本學院報名。考試日期定於九月一日至三日。詳情請向本學院查詢。

香港政府公佈

香港柏立基教育學院

香港柏立基教育學院公佈。該學院提供多種教育課程，包括職業培訓及成人教育。詳情請向該學院查詢。



# 本港新聞

## 航空新例試行三月

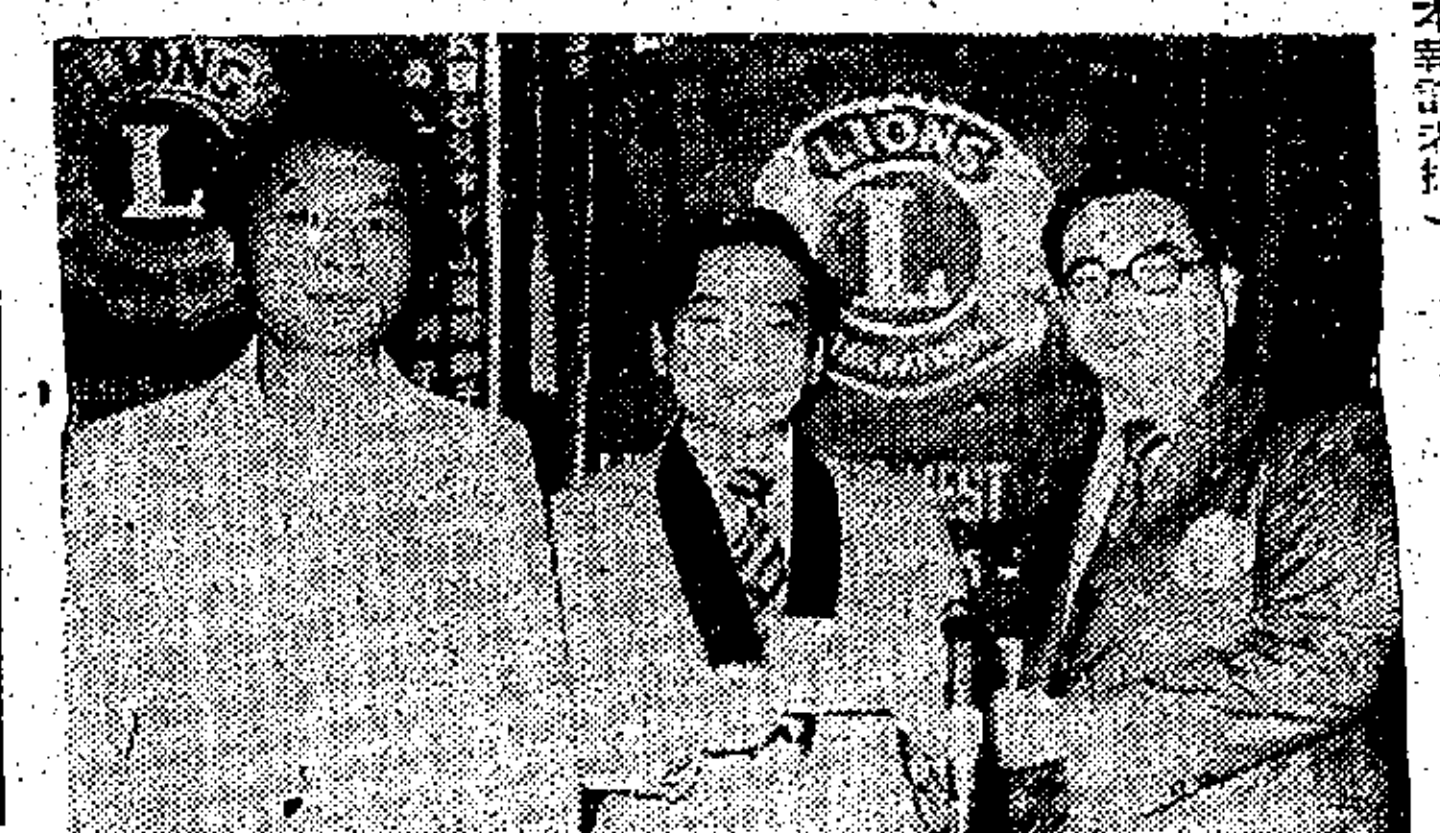
### 尖沙咀商戶受影響

#### 麥偉英謂各商戶營業減四份一

##### 促改法律勿優待機場禁區商店

【本報訊】由九月份起，香港政府將試行新例，凡在機場禁區內之商店，其營業額將受影響。據麥偉英表示，各商戶營業額將減少四份一。他呼籲政府修改法律，勿優待機場禁區商店。

麥偉英指出，新例實施後，機場禁區內之商店，其營業額將受影響。他認為，政府應修改法律，勿優待機場禁區商店。他呼籲政府修改法律，勿優待機場禁區商店。



麥偉英與各商戶代表合影。

## 三院服務供不應求

### 決心繼續擴展服務

#### 馬清偉昨接見社介三院工作

##### 表示將進行多項活動籌募經費

【本報訊】三院服務供不應求，馬清偉表示將繼續擴展服務。他昨日接見社介三院工作，表示將進行多項活動籌募經費。

馬清偉表示，三院服務供不應求，他決心繼續擴展服務。他昨日接見社介三院工作，表示將進行多項活動籌募經費。



馬清偉與各商戶代表合影。

## 商業專欄廣告

### 集中宣傳 費廉放大

每段：每寸長兩寸（即五寸）每天收費六十元，三天連收，最大限刊（五寸位）加印每寸另加三元。長期計，不折扣，上則收費，每日下午六時前截止。

英國摩根氏髮乳  
生黑髮  
防髮落  
去頭皮  
止頭癢  
批發處  
香港維記洋行  
H 441938 441948 437242

## 華僑日報美加旅行團與眾不同

### 全程供足早午晚餐

#### 機票可用三十五天

##### 遊程節目直接預定不假手他人

【本報訊】華僑日報美加旅行團，行程豐富，供足早午晚餐，機票可用三十五天。遊程節目直接預定，不假手他人。

華僑日報美加旅行團，行程豐富，供足早午晚餐，機票可用三十五天。遊程節目直接預定，不假手他人。

## 航空俱樂部青銅獎章

### 頒贈格連機長

#### 航運界領袖世界最高紀錄

【本報訊】航空俱樂部頒贈格連機長青銅獎章，以表彰其在航運界的卓越貢獻。格連機長創下世界最高紀錄。

航空俱樂部頒贈格連機長青銅獎章，以表彰其在航運界的卓越貢獻。格連機長創下世界最高紀錄。

## 先鋒「你的六十天」

### 特價套裝送親朋

#### 凡「你的六十天」

【本報訊】先鋒「你的六十天」特價套裝，送親朋。凡「你的六十天」。

先鋒「你的六十天」特價套裝，送親朋。凡「你的六十天」。

### 錄音盒帶螺絲

德歌螺絲工業有限公司  
12-225511, 12-229229

### 牙尖咀利

吳特有限公司  
3-438989 3-433611

### 新世界大酒店落成

立誠行供應精美餐具

### 3M 噴射熔接系統經銷

三M現委任先寧為

### 彩色電視主編譚燕雲

出版銀色電視週刊

### 阿倫 狄龍 手殺橫縱

ARMAGEDDON PLAN

### 超速狂飆

FEEDBACK

### 冷氣專車全日隨團

星島週日郊遊例線

### 雅莉比珊蘇 拉費亞利多維 斯德安尼東安

THE ADOLESCENTS

### 獻下期 國泰 金冠 普慶

春情 氾濫



**三寸半位** (限排一格高) **廿四元** **勝 洽 處**  
**七寸位** (限排二格高) **每天收費** **六十元** **香港皇后大道中106至110號**  
**中區分處**  
 中環區衙前街華銀銀行地下  
 旺角彌敦道  
 旺角上環街497號地下  
 旺角辦事處3-840749

◀ 每日下午五時截稿 ▶  
 如蒙惠顧，請撥電話：總社5—221583、中區分處5—231637。

# 獨立唐樓

快將入伙  
向餘數層  
四萬餘  
兩房一廳  
一年付款  
分層出售  
半年長久  
材料上乘  
梯一伙  
地點旺盛

洽購處 成昌建築工程有限公司

香港荃灣牛車街30號八樓702室  
電話：H260751 K842657

利安工業大廈  
觀塘鴻圖道七十七號  
榮達置業有限公司  
香港大道中三十三號地下 電話H-43133

(理民府後便)  
旺鋪 住宅 尚餘數間  
已有入伙紙  
龍珠島企業有限公司  
永沙咀屋苑行718室 3-679081  
地盤電話12-777568(假日照常)

**洋樓出售**  
尖沙咀柯士甸路 15 號金巴利大廈下座  
二樓兩房兩廳顏色浴缸水電鐵閘齊全請  
電 3-666385 3-371072 利成或該樓陳  
雲谷引索

珠明・華文

獻今天 陷情色防提  
映場 如熱果初 還欲寶少  
火情滋嘗 迎拒初女  
情味禁 開情

**處女劫**

The Adolescents 德絲歌  
斯德安尼東安  
雅莉比珊蘇

九〇 特價午明 怪怪午 熟早 平安  
點映夜映 事人映夜 出箱

聲華·華大·華豪

早請場五今！週三第

巨色發公歐  
片檔行司洲

星脫時一極紅

珍羅  
莎拉

*Widad Emmanuel*

相犧  
牲色  
主  
演

野性艾曼奴

宜不克兒。邊無色春。吸相性風。戀相性同

演強能歌主顧  
主當角一

順風車大姦殺

禾嘉·都皇·后皇

映獻場五天今

李小龙  
自導自演  
最佳遺作

鄧文懷監製

猛龍過江

！作之巔峰觀壯最新劇最

女俠：楊早展 骨狗咬狗：連夜午禾嘉

骨狗咬狗：映獻期下

羊 萬 癩 說 六 寶

北角  
光  
H6325  
K 42859  
H 63115

映今  
對白  
粵語  
劇錯  
大牙  
拆錯骨

映放天今

過 猛  
江 龍

作演佳最錯小玲

多情萬軍娘肉郎半  
魂半 子個娘 醜

無星月姊姊采石早  
情劍風冷劍紅流淚

人夫家客在與絕芬女滿月明

保羅期  
場五行  
劇喜笑惹  
是愛情百科全書

情不自禁

盟山湖，


港九影院聯合廣告







**航訊**



二千英至一千五百萬噸  
雖然船艙極闊的情形  
在世界各地均甚普遍，  
但香港則安妥受影響。  
高氏此次來港訪問，  
除加強與本地航線聯絡  
(本報訊)法航協調客機第十萬名搭客

本公司船務部  
加拿大、三二五七  
巴拿馬、六四七七  
日航、一八〇八  
中國、二二〇八  
中東、二二九七  
北非、二二五七

**法航協調客機**  
**第十萬名搭客**

**船務公司**  
比海航綫

加勒比海各埠  
**ELSUM**  
可二十日開行  
多德、聖周安  
京士頓、西班牙  
都城。

BAL. COLON.  
TY. DALBOA.  
SANTO DOMINGO  
PORT OF SPAIN  
明斯及錫特城等處

福來輪船公司  
康樂大廈二樓  
33181(十號)  
麥達初文子公司  
2071(二十號)

**銀星**  
往：星山。(兼收貨箱)  
廿五日開港

**雅星**  
往：神戶、橫濱、名古屋、仰光。  
六月廿一日開行  
六月廿三日開行

**M/S SILVER STAR**  
六月廿一日開行

**THORESEN & CO., LTD.**

日本航線  
**美蓮**  
RMELIN''  
五日抵港  
六日開行  
(冷藏貨)  
、名古屋、  
、門司。  
順洋行  
石大屋十九樓  
226111











# 怎樣設計出口玩具？

出口玩具，種類繁多，不過由最簡單的以至最精密的電子玩具，都需要專人設計，然後進行生產，完成後要付運至外國買家，其間製造商都要向不同行業購買所需材料或取得有關服務。如果貴公司在黃頁分類刊登廣告，買家在查閱黃頁時即可首先看到，在爭取顧客方面，自然比同業更加佔先！

黃頁分類每年印行達一百五十萬本，一年三百六十五日，一日二十四小時，都可方便海外或本港買家找到貴公司資料，與你聯絡，完成交易。因此在黃頁刊登廣告，所費無幾，一本萬利。

## 刊登黃頁廣告，詳情請電 5-742271/9

公仔服裝  
請參閱黃頁分類～  
玩具零件

模型  
請參閱黃頁分類～  
模型製造

電子零件  
請參閱黃頁分類～  
電子零件製造業

付運  
請參閱黃頁分類～  
航空貨運或海運貨運

其他行業服務：  
銀行、保險、包裝、  
裝箱等均可查閱黃頁分類，  
快捷方便。

紙盒  
請參閱黃頁分類～  
紙盒製造

塑膠  
請參閱黃頁分類～  
塑膠原料業

顏料：  
請參閱黃頁分類～  
漆油塗料製造業

電芯：  
請參閱黃頁分類～  
電池製造業

### 所費無幾 一本萬利







海草裏的東西



兒童天地

### 克服害羞心理

小朋友：有一次，我參加一個小學生的表演，在舞台上，每位同學都表演得非常好，我也在台上表演，可是，當我上台時，卻感到非常害羞，心跳，手抖，臉紅，我甚至不知道該說什麼，最後，我只好匆匆下台，躲在後面，看著同學們表演，心裡感到非常難過。

### 水神

格爾蘭話：水神是住在海裡的一個神，他掌管著海洋的一切，他能控制風浪，也能控制海洋生物的生死。水神長得非常英俊，他有一頭金色的長髮，穿著一件閃亮的鱗片衣服。他住在一個水晶宮裡，那裡有各種珍貴的寶石和珍奇的海洋生物。水神非常仁慈，他會幫助那些需要帮助的人，但他也非常嚴厲，他會懲罰那些不尊重海洋的人。



### 家庭信箱

CHRISTINA T 問：(一) 小兒現年五歲，最近常發脾氣，哭鬧，且常咬人，請問這是為什麼？(二) 小兒現年五歲，最近常發脾氣，哭鬧，且常咬人，請問這是為什麼？(三) 小兒現年五歲，最近常發脾氣，哭鬧，且常咬人，請問這是為什麼？(四) 小兒現年五歲，最近常發脾氣，哭鬧，且常咬人，請問這是為什麼？(五) 小兒現年五歲，最近常發脾氣，哭鬧，且常咬人，請問這是為什麼？

### 坐骨神經痛

坐骨神經痛是一種常見的疾病，它是由於坐骨神經受到壓迫或損傷而引起的。坐骨神經是從腰部開始，經過臀部，一直延伸到腳部的神經。坐骨神經痛通常會表現為腰部、臀部、腿部或腳部的疼痛，有時還會伴有麻木、瘙癢或無力感。坐骨神經痛的病因有很多，包括椎間盤突出、骨質增生、坐骨神經炎等。坐骨神經痛的治療方法有很多，包括藥物治療、物理治療、手術治療等。

### 康樂家庭

皮草有革命性設計 流行纖瘦線條明朗 專家強調皮草不只是冬季裏的恩物 一年四季都實用

西伯利亞皮草行於十九日午時，在維多利亞港舉行了一場皮草時尚秀，展示了多款由西伯利亞皮草行設計的最新皮草服裝。這些服裝設計非常時尚，線條纖瘦，顏色鮮艷，非常適合現代人的審美觀。西伯利亞皮草行表示，他們將繼續致力於研發更多樣化的皮草服裝，為消費者提供更多選擇。

### 惠風名牌 品質至上 件件超值

十六年來，香港政府採購超過三萬部

機型	馬力	電量 BTU/Hr	現貨價	首期	十二月分期	適用面積
AN-63	3/4	6,300	HK\$ 995.00	\$295.00	@ HK\$ 65.00	80-140
AN-80	1	8,000	HK\$ 1,175.00	\$325.00	@ HK\$ 80.00	140-200
AN-100	1	9,500	HK\$ 1,325.00	\$375.00	@ HK\$ 90.00	180-220
AN-120	1 1/2	11,000	HK\$ 1,450.00	\$425.00	@ HK\$ 98.00	200-250
AN-140	1 1/2	13,500	HK\$ 1,550.00	\$450.00	@ HK\$ 105.00	250-320
AN-170	2	16,000	HK\$ 1,795.00	\$575.00	@ HK\$ 115.00	300-350
AN-200	2 1/2	18,000	HK\$ 1,950.00	\$620.00	@ HK\$ 127.00	400-475
AN-250	3	22,000	HK\$ 2,355.00	\$695.00	@ HK\$ 160.00	475-550
AN-350	3 1/2	30,000	HK\$ 3,150.00	\$750.00	@ HK\$ 225.00	550-650

快速安裝請撥熱線電話：5-226967 5-229025

### Edesa 洗衣機、雪櫃、煮食爐

本公司現受美國著名電器廠歐洲分廠委託，銷售該廠出品之最新型大小雙門雪櫃、全能自動洗衣機、電力/煤氣煮食爐，現貨供應，特用惠風牌 WEATHERITE/EDESA 牌子推薦各界使用，各該產品用最新科技設計製造，性能優越，省電美觀，同一品質若以美國原廠牌子出售，價格將較高約30%-50%。

電力/煤氣兩用	單門或雙門雪櫃	全能自動洗衣機
實價 \$882 起	5-14 立方呎 \$675 起	11磅20-24 洗衣程序 \$1,135 起

### 惠風工業有限公司

(中國冷氣有限公司屬下機構)

陳列室及門市部

香港德輔道中二十號德成大廈二樓 5-229025 九龍彌敦道五百號 3-317091  
香港北角英皇道四號 5-704110 九龍彌敦道二十九至三十一號 3-677744  
香港灣仔高士打道一百七十九號 5-724553 九龍彌敦道海濱中心商場三〇三號 3-671461

### 經歷過未？ 南非渡假 與別不同

古格國立公園 漫遊廣闊無垠的野生動物 保護區，安坐車中觀看 獅子、長頸鹿及無數珍禽 異獸，晚間留宿於富有 原野風味，舒適別緻的 現代化土人茅舍。

金礦及鑽石礦場 專人介紹並現場參觀金鑽 開採與淘金的實況，遊覽 鑽石礦「大洞」，一開眼界。

桌山 俯瞰開普敦城全景，遠眺 大西洋及印度洋之暖流 交匯，蔚為奇觀。

約翰尼斯堡 南非共和國之門戶，高樓大廈， 商店林立，交通頻仍，為南非 金融、銀行及商業之中心區。

南非SAAFA超級豪華旅行團 全團十四天，來回乘坐波音747SP 超級豪華客機，詳情請向南非 航空公司或各大旅行社查詢。

出發日期：1978年7月、8月、10月、12月及1979年1月

與美國航空公司聯航，請向各大旅行社或航空公司接洽 電話：5-262245

### SAA 南非航空公司

與我同行 樂也融融

### 醫藥顧問

疾病與消化障礙

△ 消化不良：由於胃酸分泌不足，導致食物不能充分消化，引起胃痛、腹脹、噯氣等症狀。

△ 胃酸過多：由於胃酸分泌過多，導致胃酸對胃黏膜的刺激，引起胃痛、反酸、灼熱感等症狀。

△ 胃腸炎：由於胃腸黏膜受到炎症刺激，引起胃痛、腹脹、噯氣、消化不良等症狀。

△ 胃潰瘍：由於胃酸過多，導致胃酸對胃黏膜的腐蚀，引起胃痛、反酸、灼熱感等症狀。

△ 胃癌：由於胃腸黏膜受到長期炎症刺激，導致細胞發生癌變，引起胃痛、腹脹、噯氣、消化不良等症狀。

△ 膽結石：由於膽汁分泌不足，導致膽汁在膽囊內淤積，形成結石，引起腹痛、腹脹、噯氣等症狀。

△ 膽囊炎：由於膽囊受到炎症刺激，引起腹痛、腹脹、噯氣等症狀。

△ 胰腺炎：由於胰腺受到炎症刺激，引起腹痛、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病：由於胰島素分泌不足，導致血糖升高，引起口渴、多飲、多食、多尿等症狀。

△ 高血壓：由於血管收縮，導致血壓升高，引起頭痛、頭暈、耳鳴等症狀。

△ 冠心病：由於冠狀動脈收縮，導致心臟供血不足，引起胸痛、氣促、心悸等症狀。

△ 腦梗塞：由於腦血管堵塞，導致腦組織缺血、缺氧，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風：由於腦血管破裂，導致腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症：由於腦內多巴胺分泌不足，導致肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症：由於腦細胞受損，導致記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症：由於細胞發生癌變，導致腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘：由於氣道收縮，導致呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水腫、高血壓、貧血等症狀。

△ 肝病併發症：由於肝臟受損，引起黃疸、腹脹、噯氣等症狀。

△ 糖尿病併發症：由於血糖控制不佳，引起視網膜病變、腎病、神經病變等症狀。

△ 高血壓併發症：由於血壓長期升高，引起腦血管病變、冠心病、腎病等症狀。

△ 冠心病併發症：由於冠狀動脈收縮，引起心肌梗塞、心力衰竭等症狀。

△ 腦梗塞併發症：由於腦組織缺血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 中風併發症：由於腦組織出血，引起偏癱、失語、意識障礙等症狀。

△ 帕金森氏症併發症：由於多巴胺分泌不足，引起肌肉僵硬、動作緩慢、 tremor 等症狀。

△ 老年痴呆症併發症：由於腦細胞受損，引起記憶力減退、思維能力下降、性格改變等症狀。

△ 癌症併發症：由於腫瘤形成，引起疼痛、腫塊、出血等症狀。

△ 哮喘併發症：由於氣道收縮，引起呼吸困難、咳嗽、氣促等症狀。

△ 氣管炎併發症：由於氣管受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促等症狀。

△ 肺炎併發症：由於肺部受到炎症刺激，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱等症狀。

△ 肺結核併發症：由於結核桿菌感染，引起咳嗽、痰多、氣促、發熱、咯血等症狀。

△ 肺氣腫併發症：由於肺部過度膨脹，引起呼吸困難、胸悶、心悸等症狀。

△ 慢性阻塞性肺病併發症：由於肺部慢性炎症，引起呼吸困難、咳嗽、痰多等症狀。

△ 心臟衰竭併發症：由於心臟泵血功能下降，引起氣促、胸悶、下肢水腫等症狀。

△ 腎臟衰竭併發症：由於腎臟過濾功能下降，引起水





# 龍爭虎鬥飛沙礫石 巴西和阿根廷

## 雙方求勝心切戰情激烈火藥味濃 預測巴西阿荷義晉入四強呼聲至高

【本報記者專電】世界盃足球賽，巴西與阿根廷之戰，已於昨日（廿八日）下午二時在布宜諾斯艾利斯展開。雙方求勝心切，戰情激烈，火藥味濃厚。預測巴西、阿根廷、荷蘭及義大利將晉入四強，呼聲至高。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。



意大利隊中鋒羅西射門，以一比〇擊敗奧地利隊。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

### 八強複賽形勢表

組別	隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
A組	意大利	2	0	0	4	1	6
	奧地利	0	1	2	1	4	1
	巴西	1	1	1	3	3	3
	阿根廷	1	0	1	2	2	3
B組	荷蘭	2	0	0	3	0	6
	西德	1	1	0	2	1	3
	墨西哥	0	1	2	1	3	1
	蘇聯	0	0	2	0	3	0

### 意大利挫奧國

【本報記者專電】世界盃足球賽，意大利隊與奧地利隊之戰，已於昨日（廿九日）下午二時在羅馬展開。意大利隊以二比〇擊敗奧地利隊，晉入八強複賽。

意大利隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。奧地利隊則防守嚴密，多次化解意大利的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

意大利隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。奧地利隊則防守嚴密，多次化解意大利的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

意大利隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。奧地利隊則防守嚴密，多次化解意大利的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

意大利隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。奧地利隊則防守嚴密，多次化解意大利的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

意大利隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。奧地利隊則防守嚴密，多次化解意大利的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

意大利隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。奧地利隊則防守嚴密，多次化解意大利的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

意大利隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。奧地利隊則防守嚴密，多次化解意大利的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

意大利隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。奧地利隊則防守嚴密，多次化解意大利的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

意大利隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。奧地利隊則防守嚴密，多次化解意大利的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

意大利隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。奧地利隊則防守嚴密，多次化解意大利的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

### 應勝不勝衛冕希望極微

#### 西德對荷蘭

【本報記者專電】世界盃足球賽，西德隊與荷蘭隊之戰，已於昨日（三十日）下午二時在阿姆斯特丹展開。西德隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。荷蘭隊則防守嚴密，多次化解西德的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

### 巴西隊在比賽中表現出色

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。

巴西隊在比賽中表現出色，進攻犀利，多次威脅對方球門。阿根廷隊則防守嚴密，多次化解巴西的進攻。雙方在比賽中互有攻守，場面十分精彩。



# 華僑文化

## 著名芭蕾舞團來月 大會堂演出「馴悍記」

門票現已在大會堂出售

(本報訊) 著名芭蕾舞團，將於本月內，來港演出「馴悍記」(The Taming of the Shrew)。該團由著名芭蕾舞家，及多位優秀的舞者組成。演出地點為大會堂。門票現已在大會堂出售。演出時間為本月十五日及十六日。票價由十元至五十元不等。



## 耶穌基督末世聖徒教會 香港區會舉行 夏季教友大會

耶穌基督末世聖徒教會，香港區會，將於本月十五日(星期日)上午十時，在元朗區會堂舉行夏季教友大會。屆時將有教友大會主席，及多位教友代表，向教友報告區會工作。大會內容包括：教友大會主席報告、教友大會副主席報告、教友大會秘書報告、教友大會財政報告、教友大會康樂報告、教友大會教育報告、教友大會社會服務報告、教友大會其他報告、教友大會閉幕。

## 香港大學校外課程部 續辦「花鳥」課程

香港大學校外課程部，將於本月內，續辦「花鳥」課程。該課程由多位專業人士，及多位熱心人士，共同組成。課程內容包括：花鳥的生態、花鳥的飼養、花鳥的繁殖、花鳥的保護等。課程將於本月十五日開始。報名費為五十元。詳情請向香港大學校外課程部查詢。

## 樓八堂會大名 續展書畫

樓八堂會大名，將於本月內，續展書畫。該展覽由多位著名畫家，及多位熱心人士，共同組成。展覽內容包括：山水畫、花鳥畫、人物畫等。展覽將於本月十五日開始。詳情請向樓八堂會大名查詢。

## 博雅畫廊展出 中國名家書畫

博雅畫廊，將於本月內，展出中國名家書畫。該展覽由多位著名畫家，及多位熱心人士，共同組成。展覽內容包括：山水畫、花鳥畫、人物畫等。展覽將於本月十五日開始。詳情請向博雅畫廊查詢。

## 中國名家書畫

中國名家書畫，將於本月內，展出中國名家書畫。該展覽由多位著名畫家，及多位熱心人士，共同組成。展覽內容包括：山水畫、花鳥畫、人物畫等。展覽將於本月十五日開始。詳情請向中國名家書畫查詢。

### 香符鍾聲

祖師廟 陽春 焚香 祖師廟 陽春 焚香

上合紫臺 祖師廟 陽春 焚香

藏起蕭池 祖師廟 陽春 焚香

一滿動塘 祖師廟 陽春 焚香

院祭水 祖師廟 陽春 焚香

香荷風 祖師廟 陽春 焚香

### 紐約百樂海運

凱聲 海運 百樂 紐約

場今天滿連座日

獻映五

### 熱狂末週

電影 熱狂末週

場今天滿連座日

獻映五

### 中國名家書畫

中國名家書畫

場今天滿連座日

獻映五

### 趙世光師主書畫展簡介

趙世光師主書畫展簡介

場今天滿連座日

獻映五

### 無敵敵

無敵敵

場今天滿連座日

獻映五

### 無敵敵

無敵敵

場今天滿連座日

獻映五

### 無敵敵

無敵敵

場今天滿連座日

獻映五

### 京都五場

京都五場

場今天滿連座日

獻映五

### 無敵敵

無敵敵

場今天滿連座日

獻映五

### 無敵敵

無敵敵

場今天滿連座日

獻映五

### 無敵敵

無敵敵

場今天滿連座日

獻映五

### 魔鬼怪嬰

魔鬼怪嬰

場今天滿連座日

獻映五

### 無敵敵

無敵敵

場今天滿連座日

獻映五

### 無敵敵

無敵敵

場今天滿連座日

獻映五

### 無敵敵

無敵敵

場今天滿連座日

獻映五



# 工人世界

## 電影票價快將增加

### 工友反應並不強烈

祇要是佳片何必計較一元幾角

本報記者採訪多位工友，希望他們對電影票價增加一事發表意見。據悉，電影票價在過去幾個月內，已普遍調升。例如，由二角五分調至三角，三角調至四角，四角調至五角。雖然票價增加，但工友們的反應卻並不強烈。他們認為，只要電影質量好，值得一看，多付一元幾角也是值得的。一位在工廠工作的工友表示，他每週都會去看電影，雖然票價增加了，但他還是會去，因為他喜歡看電影。他認為，電影是工友們在繁忙工作後的一種放鬆方式，也是他們社交的一種途徑。他建議，電影院應該多拍一些好電影，而不是一味地調高票價。

## 工友錢緊 辛苦吃飯也不自在

### 酒樓價昂 座座無虛設

街邊進食 狼吞虎咽

若有廉價包伙食 煩瑣就可減少

「工友錢緊，辛苦吃飯也不自在。」這是許多工友在酒樓用餐時常說的話。由於工資不高，工友們在酒樓用餐時往往感到壓力很大。他們希望能夠找到一些廉價的用餐場所，或者是由工廠提供的包伙食服務。一位在工廠工作的工友表示，他每天工作非常辛苦，回到家後已經很累了，如果還要花很多錢去酒樓吃飯，他會感到非常吃力。他建議，工廠應該考慮為員工提供包伙食服務，這樣不僅可以節省開支，還可以減少員工的煩惱。他認為，包伙食服務可以讓員工在工廠附近找到一個安靜的用餐場所，也可以避免在酒樓用餐時受到其他人的干擾。

## 西服縫造工會 新員就職聯歡

香港西服縫造工會，於上月十八日下午二時，在該會會所舉行新員就職聯歡會。當晚出席者有：會長、副會長、秘書長、財政、各組組長、新員及其家屬等。會中由會長致詞，勉勵新員努力工作，為工會貢獻力量。隨後，各組組長分別致詞，表示將竭誠為會員服務。聯歡會氣氛熱烈，新員們紛紛表示，將遵守工會章程，積極參與工會活動。聯歡會結束後，新員們在會所門口合影留念。

## 亞斯理社區中心 職工夏日逍遙樂

亞斯理社區中心職工，在炎熱的夏日，利用工作之餘，前往該中心參加各項康樂活動。中心為員工提供了一個良好的休閒場所，包括圖書室、棋藝室、體育場等。員工們可以在這裡閱讀書籍、下棋、運動，緩解工作壓力。中心還定期舉辦各種講座和培訓班，幫助員工提高專業技能和個人素質。一位在中心工作的員工表示，參加這些活動不僅可以放鬆心情，還可以增進同事之間的友誼。他建議，中心應該繼續舉辦更多類似的活動，為員工提供更多的便利。

## 粉麵製造工會 會所啟鑰聯歡

粉麵製造工會，於六月十九日下午三時，在該會會所舉行會所啟鑰聯歡會。當晚出席者有：會長、副會長、秘書長、財政、各組組長、會員及其家屬等。會中由會長致詞，感謝會員的支持和信任。隨後，各組組長分別致詞，表示將繼續為會員服務。聯歡會氣氛熱烈，會員們紛紛表示，將繼續支持工會的工作。聯歡會結束後，會員們在會所門口合影留念。

## 改善家庭生活 工友提供經驗

### 兒女溫習功課時不許開電視機

每逢假期全家上茶樓一樂也

「改善家庭生活，工友們提供了一些經驗。」一位在工廠工作的工友表示，他認為，改善家庭生活不僅需要經濟上的支持，還需要時間和精力的投入。他建議，工友們應該在閒暇時間多花一些心思在家庭上，比如陪孩子溫習功課、全家去郊遊等。他認為，這些活動可以讓家庭成員之間的感情更加深厚，也可以讓生活更加充實。他還建議，工友們應該學會合理安排時間，不要讓工作佔據了所有的時間。他認為，只有在工作與生活之間找到平衡，才能擁有美好的家庭生活。

## 工友保持 居室清潔

### 杜絕蟲鼠 生活愉快

「工友們應該保持居室的清潔。」一位在工廠工作的工友表示，他認為，保持居室的清潔是保障生活愉快的基礎。他建議，工友們應該定期對居室進行清潔，包括打扫卫生、清洗衣物等。他還建議，工友們應該注意防蟲防鼠，避免蟲鼠的侵擾。他認為，只有保持居室的清潔，才能讓生活更加舒適。他還建議，工友們應該注意居室的通風和採光，保持空氣清新。他認為，只有這樣，才能擁有愉快的生活。

## 義工訓練營 鼓勵在職青年充實自己

「義工訓練營」旨在鼓勵在職青年充實自己，提高社會服務意識。該營由多個機構聯合舉辦，為在職青年提供了一個學習和成長的平台。在訓練營中，在職青年可以學習各種技能，如溝通技巧、團隊合作等。他們還可以參與各種義工活動，為社會貢獻力量。一位參加了訓練營的在職青年表示，他通過參加訓練營，不僅學習到了很多知識和技巧，還結識了很多志同道合的朋友。他認為，義工訓練營是一個非常有意义的活動，值得在職青年積極參加。

## 地庫油 華龍 天兩後最

「地庫油」和「華龍」是兩部即將上映的電影。這兩部電影由知名導演執導，演員陣容強大，備受觀眾期待。《地庫油》講述了一個關於地下世界的驚悚故事，情節緊張刺激。《華龍》則是一部動作片，展現了主角的英勇和機智。兩部電影都將於下週二正式上映，屆時將吸引大量觀眾前往觀看。

## 李小龍 生前最後一部

「李小龍」是著名武打明星李元昊的自傳。這部電影記錄了李元昊的生平事跡，包括他的成長經歷、演藝生涯以及對武術的熱愛。這部電影不僅是一部自傳，也是一部武術史。它展示了李元昊作為一位武術大師的風采，也反映了當時社會的風貌。這部電影將於近期上映，預計將受到廣大觀眾的歡迎。

## 猛龍過江

「猛龍過江」是著名武打明星李元昊的自傳。這部電影記錄了李元昊的生平事跡，包括他的成長經歷、演藝生涯以及對武術的熱愛。這部電影不僅是一部自傳，也是一部武術史。它展示了李元昊作為一位武術大師的風采，也反映了當時社會的風貌。這部電影將於近期上映，預計將受到廣大觀眾的歡迎。

## 天盛大戲院

「天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 後天盛大戲院

「後天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。後天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，後天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 你想找尋 工作嗎?

「你想找尋工作嗎？」這是一個許多人都會面臨的問題。為了幫助在職青年找到合適的工作，本報特設了「你想找尋工作嗎？」專欄。該專欄提供了一些就業信息，包括各行各業的招聘需求、薪資水平等。此外，該專欄還提供了一些就業指導，如如何撰寫簡歷、如何面試等。希望該專欄能夠為在職青年提供幫助，讓他們順利找到理想的工作。

## 勞工處介紹職業

「勞工處」為在職青年提供了一個了解職業的平台。該處定期舉辦各種職業講座和培訓班，幫助在職青年了解各行各業的職業特點和發展前景。此外，該處還提供了一些職業諮詢服務，如職業規劃、職業選擇等。希望該處能夠為在職青年提供幫助，讓他們更好地了解職業，做出明智的選擇。

## 雙雄

「雙雄」是一部動作片，由兩位著名武打明星主演。這部電影展現了兩位主角的英勇和機智，情節緊張刺激，動作場面精彩。這部電影將於近期上映，預計將受到廣大觀眾的歡迎。

## 天盛大戲院

「天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 後天盛大戲院

「後天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。後天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，後天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 猛龍過江

「猛龍過江」是著名武打明星李元昊的自傳。這部電影記錄了李元昊的生平事跡，包括他的成長經歷、演藝生涯以及對武術的熱愛。這部電影不僅是一部自傳，也是一部武術史。它展示了李元昊作為一位武術大師的風采，也反映了當時社會的風貌。這部電影將於近期上映，預計將受到廣大觀眾的歡迎。

## 天盛大戲院

「天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 後天盛大戲院

「後天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。後天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，後天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 華山涉水越野賽 歡迎區內在職青年參加

「華山涉水越野賽」是一個旨在推廣戶外運動、增強體質的比賽。該比賽由多個機構聯合舉辦，吸引了大量戶外運動愛好者參加。比賽內容包括涉水、越野等項目，考驗參賽者的體能和毅力。主辦單位表示，歡迎區內在職青年積極參加該比賽，通過比賽鍛煉身體，釋放壓力。比賽將於近期舉行，屆時將有精彩的比賽和豐富的獎品。

## 印刷業勞資協議 每年例假十三天

「印刷業勞資協議」已經達成，其中規定印刷業員工每年享有十三天的例假。這項協議的達成，標誌著印刷業員工的權益得到了保障。協議還規定，印刷業員工的工資將根據市場行情進行調整，以確保其生活水平的提高。此外，協議還規定，印刷業員工將享有更多的培訓和發展機會，以提高其專業技能和競爭力。希望這項協議能夠為印刷業員工帶來實惠，促進印刷業的健康發展。

## 雙雄

「雙雄」是一部動作片，由兩位著名武打明星主演。這部電影展現了兩位主角的英勇和機智，情節緊張刺激，動作場面精彩。這部電影將於近期上映，預計將受到廣大觀眾的歡迎。

## 天盛大戲院

「天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 後天盛大戲院

「後天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。後天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，後天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 猛龍過江

「猛龍過江」是著名武打明星李元昊的自傳。這部電影記錄了李元昊的生平事跡，包括他的成長經歷、演藝生涯以及對武術的熱愛。這部電影不僅是一部自傳，也是一部武術史。它展示了李元昊作為一位武術大師的風采，也反映了當時社會的風貌。這部電影將於近期上映，預計將受到廣大觀眾的歡迎。

## 天盛大戲院

「天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 後天盛大戲院

「後天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。後天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，後天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 正宗成人電影 慾與情

「慾與情」是一部正宗成人電影，由多位著名演員主演。這部電影展現了人慾與情的糾葛，情節感人至深，演技精湛。這部電影將於近期上映，預計將受到廣大觀眾的歡迎。

## 斯納維

「斯納維」是一部動作片，由多位著名武打明星主演。這部電影展現了多位主角的英勇和機智，情節緊張刺激，動作場面精彩。這部電影將於近期上映，預計將受到廣大觀眾的歡迎。

## 天盛大戲院

「天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 後天盛大戲院

「後天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。後天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，後天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 猛龍過江

「猛龍過江」是著名武打明星李元昊的自傳。這部電影記錄了李元昊的生平事跡，包括他的成長經歷、演藝生涯以及對武術的熱愛。這部電影不僅是一部自傳，也是一部武術史。它展示了李元昊作為一位武術大師的風采，也反映了當時社會的風貌。這部電影將於近期上映，預計將受到廣大觀眾的歡迎。

## 天盛大戲院

「天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 後天盛大戲院

「後天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。後天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，後天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。

## 天盛大戲院

「天盛大戲院」是位於市中心的著名電影院。這裡放映的電影種類繁多，包括動作片、愛情片、懸疑片等。天盛大戲院的放映設備先進，音畫效果出色，為觀眾提供了極佳的觀影體驗。此外，天盛大戲院還經常舉辦各種電影節和活動，吸引了大量觀眾前來觀看。



哥倫比亞五十年來第一部最賣座最動人！保證前所未見趣味包羅萬有娛樂益智並重

# CLOSE ENCOUNTERS

OF THE THIRD KIND

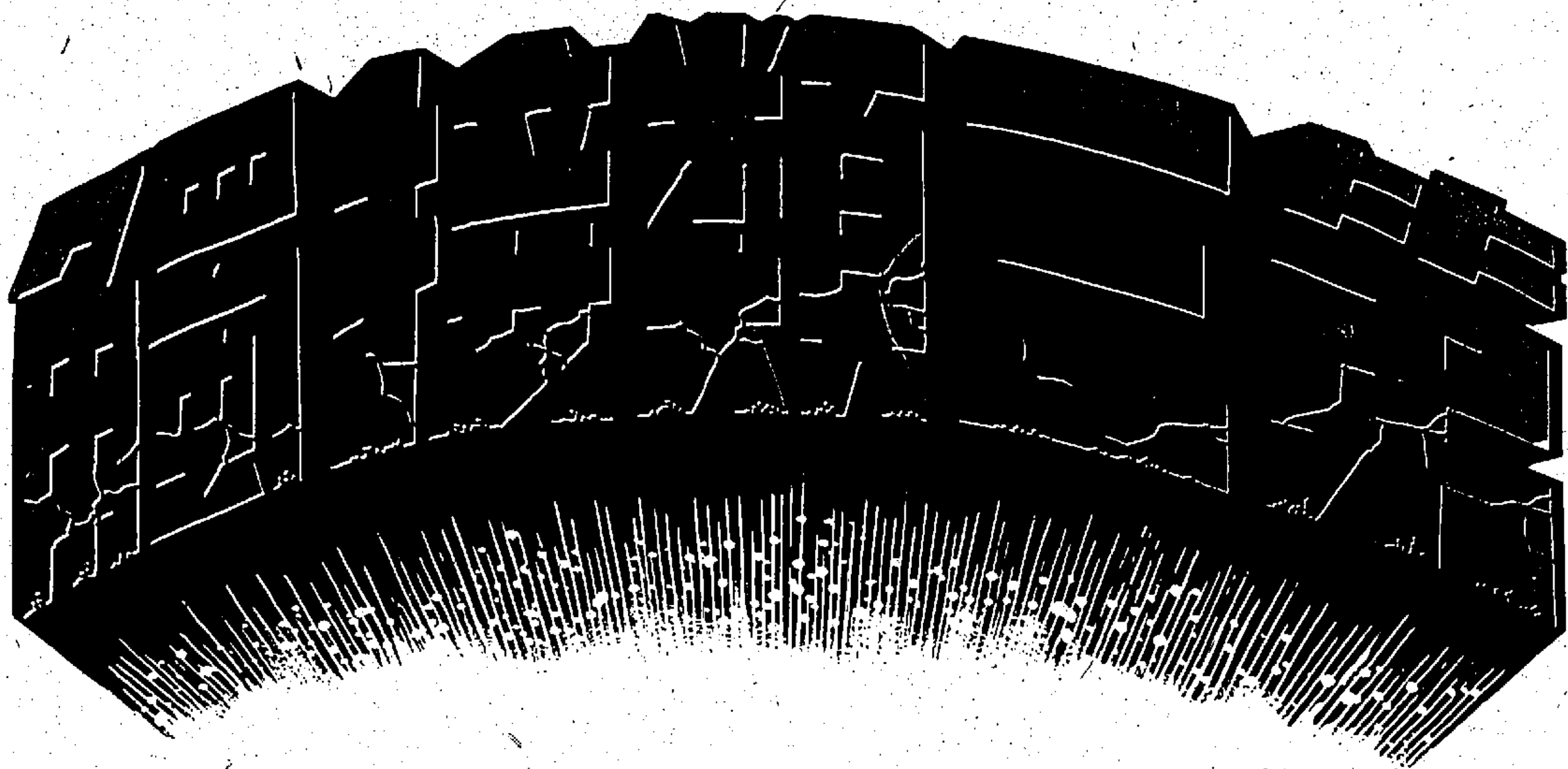


Michel Rene  
PARIS  
CLOTHES ENCOUNTERS  
OF THE BEST KIND

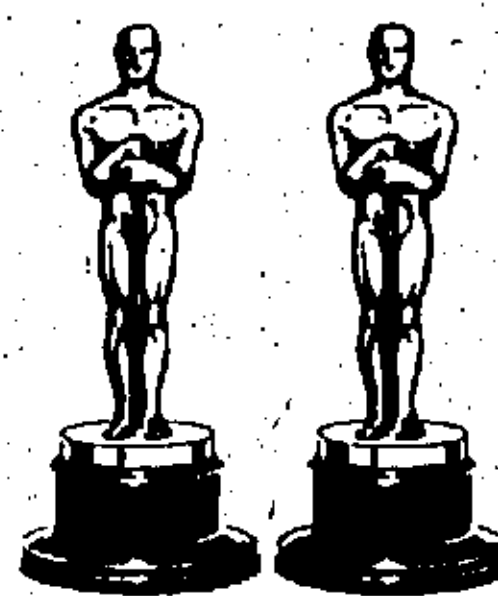
A COLUMBIA/EMI Presentation  
CLOSE ENCOUNTERS OF THE THIRD KIND A PHILLIPS Production A STEVEN SPIELBERG Film  
Starring RICHARD DREYFUSS Also Starring TERI GARR, MELINDA DILLON with FRANCOIS TRUFFAUT as Lacombe  
Music by JOHN WILLIAMS Visual Effects by DOUGLAS TRUMBULL Director of Photography VILMOS ZSIGMOND/A.S.C.  
Produced by JULIA PHILLIPS and MICHAEL PHILLIPS Written and Directed by STEVEN SPIELBERG  
Read the Dell Book Panavision

DOLBY SYSTEM

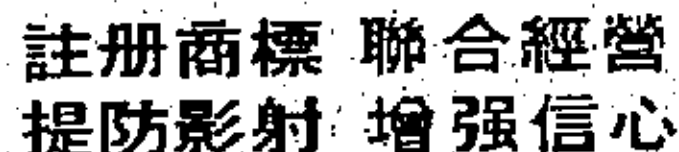
一九七八年美加  
最賣座影片！  
一九七八年日本  
最賣座影片！



舉世矚目的事件！  
舉世矚目的影片！  
雄奇偉大，  
不可思議！









## DELUXE


 **Air Manila International**  
馬尼拉國際航空公司

 **TROPICAL PALACE**  
夏宮假日大酒店

 **SHOEMART**  
全菲最大百貨公司

 **THE REGENT OF MANILA**  
總統大酒店

 **HOT LINES (ASIA) LTD.**  
熱線 (亞洲) 有限公司

 **Manila Garden Hotel**  
馬尼拉花園大酒店

[illegible]

**出發日期**

六月	3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日
七月	3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日
八月	2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日

**\$ 1,350**

第一天 香港—馬尼拉  
下榻馬尼拉花園大酒店或總統大酒店。

第二天 市區近郊—文化村（千景縮影）—  
AYALA 騰像館—蘇魯夜總會  
下榻馬尼拉花園或總統大酒店。

第三天 馬尼拉—碧瑤（乘內航機）—夜總會  
下榻碧瑤大酒店。

第四天 碧瑤—馬尼拉（乘內航機）—  
艾蘭迪—夜總會  
下榻艾蘭迪夏宮假日大酒店。

第五天 艾蘭迪—百勝灘—“是夠格”夜總會  
下榻艾蘭迪假日夏宮大酒店。

第六天 馬尼拉—大谷地火山湖—鑲島樂園—  
EDUARDOS 夜總會  
下榻馬尼拉花園或總統大酒店。

第七天 馬尼拉—海上賭場—香港



時代通運

**美加旅遊  
學生機票**

歡迎電話垂詢及比較

**菲律賓七天超級豪華團**

\$1350 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31







本港新聞

華資廣告業商會  
開辦廣告訓練班

【本報訊】香港華資廣告業商會，為配合本港廣告業之發展，特開辦「廣告訓練班」，定於下月四日開課，報名從速。

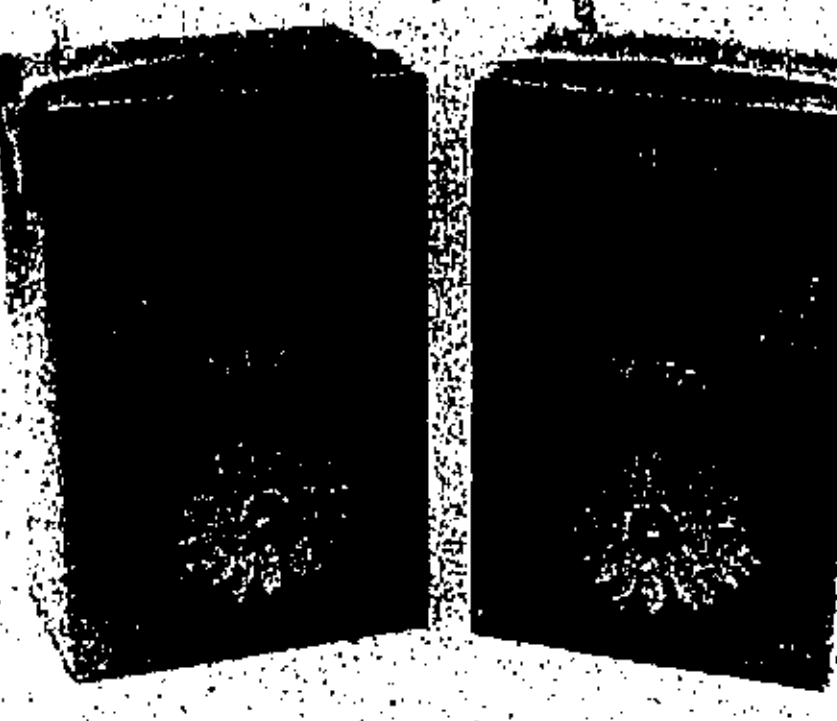
該會主席陳國治表示，本會開辦此項訓練班，旨在為廣告業培養專業人才，提高從業人員之專業水平。課程內容包括廣告策劃、文案撰寫、設計、攝影、電視廣告製作等。訓練班為期三個月，每週上課兩次，上課時間為晚上七時至九時。報名費為一百元，包括教材、午餐及證書。有意報讀者，請於本月二十日前，親臨本會報名。地址：香港中環皇后大道中一百零一號華資廣告業商會。

歐洲行出版

【本報訊】「歐洲行」出版，內容豐富，引人入勝。該書由著名作家撰寫，描寫歐洲各國之風土人情、歷史文化。全書共分十卷，每卷介紹一個國家。目前已出版三卷，分別為「歐洲行」第一卷、第二卷及第三卷。該書由「歐洲行」出版，每本售價為二十五元。有意購買者，請向各大書店或直接向該社訂購。地址：香港中環皇后大道中一百零一號華資廣告業商會。

維他菊花茶新上市

【本報訊】維他菊花茶，新上市，清涼解熱，美味怡神。該茶選用優質菊花，配合多種名貴藥材，經科學方法精製而成。具有清熱解毒、明目養神、生津止渴之功效。適合夏季飲用，可消暑解熱，增強體質。目前已在各大超市、藥房及茶樓有售。每瓶售價為五元。有意購買者，請認明維他菊花茶商標，以免誤購。



華僑日報救重助學運動

大專學生貸款申請  
廿六日起開始辦理

【本報訊】華僑日報救重助學運動，為協助大專學生解決經濟困難，特設「大專學生貸款申請」，自本月廿六日起開始辦理。該貸款計劃旨在為經濟困難之大專學生提供經濟援助，以助其完成學業。申請資格如下：(一) 申請人須為華僑日報救重助學運動之會員；(二) 申請人須為現正就讀之大專學生；(三) 申請人須證明其家庭經濟困難，無力負擔學費及生活費；(四) 申請人須提供有效之擔保人。申請程序如下：(一) 申請人須填妥申請表格，並附上相關證明文件；(二) 申請表格及證明文件須於本月廿六日起，親臨華僑日報救重助學運動辦事處辦理；(三) 辦事處將對申請人進行審核，並視乎其經濟狀況，決定貸款金額及還款方式。有意申請者，請於本月廿六日起，親臨辦事處辦理。地址：香港中環皇后大道中一百零一號華資廣告業商會。

接受新生申請書重新登記

【本報訊】華僑日報救重助學運動，為協助大專學生解決經濟困難，特設「大專學生貸款申請」，自本月廿六日起開始辦理。該貸款計劃旨在為經濟困難之大專學生提供經濟援助，以助其完成學業。申請資格如下：(一) 申請人須為華僑日報救重助學運動之會員；(二) 申請人須為現正就讀之大專學生；(三) 申請人須證明其家庭經濟困難，無力負擔學費及生活費；(四) 申請人須提供有效之擔保人。申請程序如下：(一) 申請人須填妥申請表格，並附上相關證明文件；(二) 申請表格及證明文件須於本月廿六日起，親臨華僑日報救重助學運動辦事處辦理；(三) 辦事處將對申請人進行審核，並視乎其經濟狀況，決定貸款金額及還款方式。有意申請者，請於本月廿六日起，親臨辦事處辦理。地址：香港中環皇后大道中一百零一號華資廣告業商會。

華商精選假日旅行團

香港華商旅遊協會 鼎力贊助

響應七天有薪假期 \* 廉收團費普及旅遊

特 · 點 · 簡 · 介

- \* 響應當局七天有薪假期，精選行程，廉收團費，普及旅遊。
- \* 各大航空公司鼎力贊助，來回機票及一切交通工具預先全年定妥。
- \* 住宿一流大酒店，每日三餐精美膳食，豪華夜總會欣賞多姿多采表演節目。
- \* 由經驗豐富之專業旅遊人員擔任領隊，隨團服務。
- \* 由本會贊助之假日旅行團，遇有行程不兌現，接受來函投訴。

會址：香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈二樓203室  
電話：5-458384 5-226362

目的地	天數	團費	出發日期
台灣芝麻城	4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
台灣阿里山	9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
台灣溪頭	7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
日本	7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
日本	7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
東歐中東	16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
美加西岸	15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
馬星泰	11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
星馬	7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
泰國芭堤雅	5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
泰國芭堤雅	6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發

旅行社	目的地/行程	團費	出發日期
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利安	台灣阿里山 9天環島團	\$1,780	逢星期六出發
利安	台灣溪頭 7天環島團	\$1,550	逢星期六出發
利安	日本 7天南北九州豪華團	\$2,750	逢星期六出發
利安	日本 7天日本本州豪華團	\$2,790	逢星期六出發
利安	東歐中東 16天豪華團	\$6,990	逢星期六出發
利安	美加西岸 15天豪華團	\$7,990	逢星期六出發
利安	馬星泰 11天豪華團	\$3,250	逢星期六出發
利安	星馬 7天豪華團	\$2,550	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 5天豪華團	\$1,590	逢星期六出發
利安	泰國芭堤雅 6天豪華團	\$1,630	逢星期六出發
利安	台灣芝麻城 4天週末遊	\$1,090	逢星期六出發
利			



進入新紀元林秀榮亮燈  
兩路巡遊途人熱鬧圍觀

[illegible]

阿倫狄龍有男人味  
演戲形象不斷改變

阿倫私墮在泥塵上，也是落得一個男人哇哇叫。但女人、美國一批准有女長城女星高！

性嗜者最多，而又非常暢銷的婦孺雜誌，就是《花花公子》。果然連出阿倫私墮，最性感的女人，就離他一個又一個跟班。他合意的女人，又一個一個地過來，真個一個個也近來，真像一條一條的魚。

這他還多麼吸引異性的角色，他又建立了「一個獨霸的新形象」。一部又一部都非常賣座同意，他在《阿倫私墮》中終於得



孟平稱大眼妹

者拜崇巴谷利加  
倫利夫謝  
半一了現實望願

不能說「完全實現」他終於有現成的高的身材，但很像他的英雄。有六尺四寸高，他只有六尺，他說：「拿破崙，比誰倫列特高。」

該項節目由夜場即主持，男主角雷克斯還邀參加該演劇團。「林德珍」一片將在嘉樂戲院上映午夜場。(徐)

出口生意，向印度、墨西哥、東安哥拉等處出口，並可同往亞合各埠等處全賣。

不演人，影及面人，影



查理柏拉  
名字跟一部影  
不是演員，不  
及製片人，影

鍾國仁升任導演  
宣佈開拍四三二

鍾國仁終於得方逸華同意，榮任「四三二」的導演。這是鍾國仁的第一部電影「四三二」。



第一個人投身電影，本幽默的社會寫實劇，拌紛其能受到觀眾之愛戴。

本人任製片四五部片，發覺原是因難重重之「原是以一〇八一爲片被電檢剪去千餘片有些地方無法接洽然也算受觀眾愛，本人却深感內時深恐失去觀眾期望信任。

在深微了解電檢制度後，更

影視界出色製作人  
查理柏拉與李察保

[illegible]

鄧光榮客串林亞珍演出

問片酬笑着叫你問芳芳



**縱橫殺手** 在一部描述孤獨殺手犯案影片「縱橫殺手」中，法蘭高尼路新作「順風車大姦殺」

第二十八屆個展

[illegible]

徐福史蹟講述座談會  
昨在香港大會堂舉行

今年仍組團赴日參加徐福節

香港徐福會前(十一)史,及當時之背景。最後,由林建同講去年考

日假座香港大會堂

日南海岸

明

林克漢室樂團

**七月中旬演出**

(港訊)最近成立的林克漢寧樂團，將於七月十六日(星期日)在大會堂音樂廳首次演出。節目包括：莫札特「費加洛的婚禮」，及「費加洛的婚禮」。

巴

滿的按察，是愛廷

「，歡迎參觀。該會青年部，於週末晚  
日康樂聚會，有歌唱，遊戲，音樂節目，

弗學旺司學會

鄭棣池前日又失一馬  
「皇冠之光」轉入布廐

鄰棧池可算得上是近數百以來最「黑」的一位練馬師，因自歌  
唱，鄰棧是失馬最多的一個馬房，日前鄰棧又「榮慶」，「駿馬」  
禍源，「福勝」等四駒後，到前日，鄰棧又有一匹馬他搜「光」  
六匹的「皇冠之光」，所投處是莊市朗馬房，再失「皇冠之光」  
鄰棧內約獲馬數，再減至三十一匹，有案刻下在英陳與的鄰棧

市政局圖書館與學海電樓合辦之「週五國學」  
 講座，逢星期五下午六時三十分至八時，在九  
 龍區士嘉堡學海電樓二樓及分室舉行。

復因「國學」是謂分殊，相互發明，益臻美善。  
 諸君士庶，以見概觀。先講王陽明問學，俾  
 諸君士庶有裨益。、實人士盡以開導心

市政局圖書館與學海電樓  
 中大校外部及香港電台  
 合辦國學講座

**廿三日** 本週五(廿三日)由小碧主講「西河摘瑣」，今次介紹梁濤的「滄海行」。古語有云：『出門外』，為揚子底浪濤之作。漢之世，皇帝輒放牧，才賢扼腕，是以長歌當哭。流寓以懷，此數篇均促節急赴，感奮入心。

**廿四日** 至該書樓與中文大學友進修會辦之「週末國學講座」。本屆題為(廿四)午二時三十分至四時。在天堂堂開九樓漢安，由盧國洪主講「明代大儒陳東原論白鴉片」，上次由盧氏講及段維新與康黨，測目道光鴉片上次由盧氏講及段維新與康黨，測目道光鴉片收，割地賠款開港；咸豐年間英法聯軍攻入北京，光緒甲午中日戰勝後之盟約，台灣

懷保一身爲孝。二人、三人方能正節，家風必資其傳焉。人、紀綱無用，只覺其疾而不知其源。本週請于游問者率來，歡迎店內觀衆。到時敬啟云。

寶 南鳳 陳麗斯  
(本月廿八晚)  
瑩 羅家英  
尹飛燕 鄭耀寶  
會堂  
座位有限。  
良機  
老人福利會。  
鍾良友  
利琴行

# 新標二白

馮儒榮 黃耀欣 馮寶賢 南鳳 陳國新  
 第三日・紅伶粵劇義唱義唱大會。(本月廿八晚)  
 (名噪)潘鴻昭 (名伶)新馬師曾 李寶賢 羅家英  
 徐中吉 文千歲 阮兆輝 尹飛燕 鄭耀賢  
 (三晚排名不分先後)  
 演出地點:大會堂音樂廳,售票處:大會堂  
 廿六晚門票已售清,其餘兩晚座位有限。  
 從速訂座。為善最樂。勿失良機  
 票價:(廿七晚)15元,30元,40元。  
 (廿八晚)15元,30元,50元,100元  
 收入除必要支出外全部撥捐香港耆老人福利會。  
 京都念慈菴川貝枇杷膏・美國金銀良友  
 位元堂養陰丸・保濟丸藥廠・通利琴行

**金銀良友**  
 利便親・價廉物美

鳴謝 市政局協助

聯合贊助・

香港一合大酒樓

酒牌250千酒







中華書局

<p><b>廈門大馬路</b></p> <p>方呎1.70呎租 20餘呎</p> <p><b>管理完善</b> <b>二一號</b></p> <p><b>限公司</b> <b>343886洽</b></p>	<p>歡迎買地一上 迎來萬十萬七 光臨八千呎又 委託三有萬餘 專人三千五百 理人壹拾肆畝 負責賣四畝</p>	<p><b>元朗錦發棧</b></p> <p>好食鹹五零呎南房出售 長樓兩層相連地庫 有鐵閘及廚房水電齊備</p>	<h1 style="text-align: center;">物</h1> <h2 style="text-align: center;">交易公專</h2> <p style="text-align: center;">*****</p> <p style="text-align: right;">我仕</p>
---	--	---	--

**灣中心**  
各單位出售  
委託業主免佣  
655077  
864667  
3-  
永誠地產

現金交易  
不交金  
舖全  
即日成交  
保證安全

**力企**  
BBBBB  
5662257  
低價中中高高中  
層層層層層層層  
加加加加加加加  
三七七九六六六

錦繡灣邊景大廈  
 6161呎  
 香港代租  
 銅鑼灣邊景大廈  
 6161呎  
 葵青湖六三樓1260呎  
 葵青湖六三樓1260呎  
 西區中心商業大廈  
 6326呎  
 錦繡地鐵成大廈  
 6326呎  
 九龍代售  
 彌敦道永如大廈83呎  
 牛頭角富安大廈舖位  
 荃葵花園大廈93呎  
 荃葵花園大廈93呎  
 西區中心商業大廈  
 1744呎  
 錦繡灣邊景街63呎  
 掃花街新豐樓83呎  
 西區中心商業大廈  
 1744呎

**八折西文文件** 股票足現金 \$12156  
**豪華** 密代實錄 樓舖出售  
 上午十時至三時  
**改渠** 水喉修理 高低廚房  
 電話 2151571  
**抹窗** 公平平穩 取價公道  
 電話 7380  
**清潔** 保潔無瑕  
**裝修** 大小工程 工精人工細  
 七週服務 大 6588  
**執漏**

[illegible]

做  
水不

4000  
號

現貨  
價七

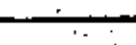
恒利打字機公司

H437326 價 H517034

賣家

**鐘應堂**

星下府九龍及粵東一二三四五等處



快書  
全書  
快書  
全書  
快書  
全書  
快書  
全書

12  
時  
九  
時

相  
命  
最  
准

新  
開  
夜  
相  
招  
合  
時  
者

堂  
應  
鐘

**福**  
 967570  
 477490  
 222222

0元  
 廠通 648167 粵地 647011  
 香港·元龍·新界·澳門  
 依大近: 9690  
 大常吧: 9573

單人房	50元	雙人房	80元
-----	-----	-----	-----

[illegible]

219	554 599 760	982	1189
220	555 602 761	984	1190
223	556 622 764	985	1192

## 物業交易公司專欄

買賣租樓 我哋帮你手  
售樓買樓 任你選到好

### 元朗錦發

70年樓宇 500呎起  
1. 錦發商場 2. 錦發商場 3. 錦發商場  
4. 錦發商場 5. 錦發商場 6. 錦發商場  
7. 錦發商場 8. 錦發商場 9. 錦發商場  
10. 錦發商場 11. 錦發商場 12. 錦發商場

### 金銀業貿易場大廈

字樓單位 170呎起  
(由1100呎至2200呎呎)  
中央冷氣 管理完善  
香港沙田沙田12-18號  
金銀業貿易場有限公司  
電話: H-438868

### 元朗區業主

元朗區業主 元朗區業主  
元朗區業主 元朗區業主  
元朗區業主 元朗區業主  
元朗區業主 元朗區業主

### 怡基

紅磡灣中心 各大細單位  
黃埔四期 怡基  
怡基 怡基  
怡基 怡基

### 樓舖

樓舖 樓舖  
樓舖 樓舖  
樓舖 樓舖  
樓舖 樓舖

### 交購

交購 交購  
交購 交購  
交購 交購  
交購 交購

### 新明地產

誠懇可靠 服務周到  
新明地產 新明地產  
新明地產 新明地產  
新明地產 新明地產

### 北新街樓

北新街樓 北新街樓  
北新街樓 北新街樓  
北新街樓 北新街樓  
北新街樓 北新街樓

### 廣播道洋樓

廣播道洋樓 廣播道洋樓  
廣播道洋樓 廣播道洋樓  
廣播道洋樓 廣播道洋樓  
廣播道洋樓 廣播道洋樓

### 人人

人人 人人  
人人 人人  
人人 人人  
人人 人人

### 美譽

美譽 美譽  
美譽 美譽  
美譽 美譽  
美譽 美譽

### 黃埔四期

黃埔四期 黃埔四期  
黃埔四期 黃埔四期  
黃埔四期 黃埔四期  
黃埔四期 黃埔四期

### 金寶地產公司

金寶地產公司 金寶地產公司  
金寶地產公司 金寶地產公司  
金寶地產公司 金寶地產公司  
金寶地產公司 金寶地產公司

### 力企

力企 力企  
力企 力企  
力企 力企  
力企 力企

### 永誠地產

永誠地產 永誠地產  
永誠地產 永誠地產  
永誠地產 永誠地產  
永誠地產 永誠地產

### 紅磡灣中心

紅磡灣中心 紅磡灣中心  
紅磡灣中心 紅磡灣中心  
紅磡灣中心 紅磡灣中心  
紅磡灣中心 紅磡灣中心

### 大萬

大萬 大萬  
大萬 大萬  
大萬 大萬  
大萬 大萬

### 合和

合和 合和  
合和 合和  
合和 合和  
合和 合和

### 樓舖

樓舖 樓舖  
樓舖 樓舖  
樓舖 樓舖  
樓舖 樓舖

### 黃埔四期

黃埔四期 黃埔四期  
黃埔四期 黃埔四期  
黃埔四期 黃埔四期  
黃埔四期 黃埔四期

### 香港代售

香港代售 香港代售  
香港代售 香港代售  
香港代售 香港代售  
香港代售 香港代售

### 九龍代售

九龍代售 九龍代售  
九龍代售 九龍代售  
九龍代售 九龍代售  
九龍代售 九龍代售

### 利安地產

利安地產 利安地產  
利安地產 利安地產  
利安地產 利安地產  
利安地產 利安地產

### 恒景閣

恒景閣 恒景閣  
恒景閣 恒景閣  
恒景閣 恒景閣  
恒景閣 恒景閣

### 錦綉花園

錦綉花園 錦綉花園  
錦綉花園 錦綉花園  
錦綉花園 錦綉花園  
錦綉花園 錦綉花園

### 巴黎琴行

巴黎琴行 巴黎琴行  
巴黎琴行 巴黎琴行  
巴黎琴行 巴黎琴行  
巴黎琴行 巴黎琴行

### 荷蘭代售

荷蘭代售 荷蘭代售  
荷蘭代售 荷蘭代售  
荷蘭代售 荷蘭代售  
荷蘭代售 荷蘭代售

### 出讓

出讓 出讓  
出讓 出讓  
出讓 出讓  
出讓 出讓

### 執漏

執漏 執漏  
執漏 執漏  
執漏 執漏  
執漏 執漏

### 冷氣

冷氣 冷氣  
冷氣 冷氣  
冷氣 冷氣  
冷氣 冷氣

### 永興

永興 永興  
永興 永興  
永興 永興  
永興 永興

### 水晶

水晶 水晶  
水晶 水晶  
水晶 水晶  
水晶 水晶

### 水電

水電 水電  
水電 水電  
水電 水電  
水電 水電

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 裝修

裝修 裝修  
裝修 裝修  
裝修 裝修  
裝修 裝修

### 清潔

清潔 清潔  
清潔 清潔  
清潔 清潔  
清潔 清潔

### 萬順

萬順 萬順  
萬順 萬順  
萬順 萬順  
萬順 萬順

### 裝修

裝修 裝修  
裝修 裝修  
裝修 裝修  
裝修 裝修

### 通渠

通渠 通渠  
通渠 通渠  
通渠 通渠  
通渠 通渠

### 水電

水電 水電  
水電 水電  
水電 水電  
水電 水電

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機

### 打字機

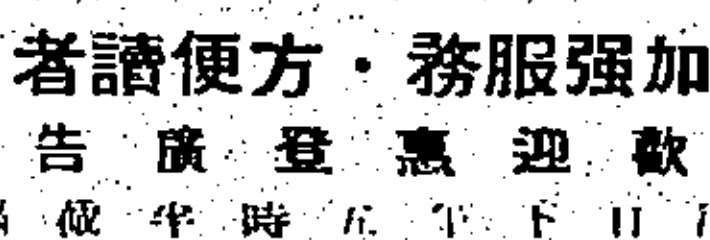
打字機 打字機  
打字機 打字機  
打字機 打字機







電話：⑤640693・640603



**招生**

名師授泳  
師會會員 英國游泳冠軍  
代表會訓練校隊  
電話 232169

角新都城17樓H28室  
 吳如  
 教只H6  
 私家托兒  
 新村環幽靜寬敞  
 理照料日全托均可  
 H1640六一五  
 職業技

二週簽證英

[illegible]

**： 提 琴 ：** **： 長 笛 ：** **： 結 他 ：**  
**： 學 生 ：** **： 保 送 考 試 ：**  
 西 48 號 西 區 中 心 大 廈 7 樓 ( 亞 州 酒 樓 樓 上 ) H4908

**丁字** 兼出 時入 證間 任擇 速成

7號新興大廈三樓 K8  
3號創興大廈五樓 K8  
詩道439香島大廈2樓H7

畫 俵 畫  
立教授全科彌敦  
立信大廈四樓  
686844

書畫  
粵揚素油棧  
曲琴描畫畫

**烹飪學**  
授適合出國科目最多有證  
國年紀念大贈送  
升學學燒烤全科完全  
酒全科真酒教收費  
—496號電話K300110K3—

**增力美學院**  
**增高** 速成器械 **健身**  
 242號立信大廈三樓佐敦  
 傳芳 副院長：陳

**容畫苑** 招生  
留英法畫家任教  
詳畫 版畫 兒童畫  
商業美術設計  
考美術 插圖漫畫  
總辦 領道 30 號 四樓 A 室  
電話 11055

美手小簿日日  
容力提記文文  
別治琴初中初

證  
國票  
4320

旅遊

廉讓軒尼詩道389二

高價收買傢俱什物  
枝酸買收  
**傢收**  
**倒舊**

徵九龍區校舍須具

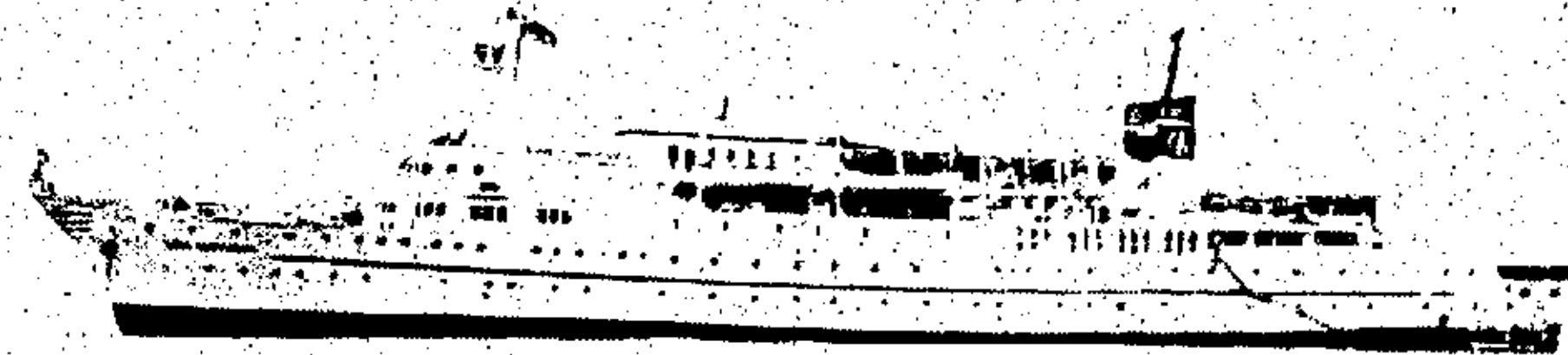
**R/Z6**

100



聯合增減信心  
合作減低成本

## 海陸空遨遊菲律賓七天 豪華郵船“森林女神號”



## 簡介

西班牙建造之一級郵船重4,438噸長344英尺

[illegible]

出發日期：船上兩夜三日 6月 6, 10, 11, 21, 23, 24 船上三夜四日 6月 15, 29  
7月 5, 6, 8, 18, 22, 23 7月 12, 27  
8月 2, 5, 16, 17, 19, 29 8月 10, 23

**行程包括：**隆巴龍島，西哥貢島，哥洛基島，百勝灘  
艾蘭迪，菲島文化村，海上賭場，大谷地  
蠟島樂園，馬尼拉市內外觀光，多晚夜總會

**Fiesta Filipina** via SPIA  
**菲律賓十大特級豪華貴賓團**

出發日期 6月3, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 15, 17, 18, 21, 23, 24, 27, 29, 30  
 全程足七天 7月1, 3, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 15, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 27, 29, 30  
 8月2, 4, 5, 8, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 26, 28, 29

第一天 香港—馬尼拉  
第二天 市區近郊—菲島文化村—蘇魯夜總會  
第三天 馬尼拉—碧瑤—肯尼夜總會  
第四天 碧瑤—馬尼拉—艾蘭迪  
第五天 艾蘭迪—百勝灘—海上賭場  
第六天 馬尼拉—大谷地（火山湖）—蠟島樂園—EDUARDO'S 夜總會  
第七天 馬尼拉—香港



菲島註冊 提防影射  
聯合經營 增強信心

五大機構聯合贊助



NEGROS NAVIGATION

菲律賓“SUPER TRAVEL”集團



Manila Midtown RAMADA Hotel


**TROPICAL PALACE**  
 RESORT HOTEL

下列各士旅行社起

**STERLING PHILIPPINES AIRWAYS, INC. *SPI***

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

**\$1490**

 **漢誠** K-883071  
889734  
H-438221  
438231

**菲律賓** (七天) \$1090  
飛機碧瑤  
6月17, 23, 29

**暢遊台灣** 住宿圓山  
**\$1390**  
出發：逢星期日

**曼谷** 芭提雅 古城  
六天 \$1590  
逢星期日

九龍旺角 香港灣仔 金馬車路 李字樓 大廈 5 1 2 室 按 3

**愛美** 旅遊 香港 有限公司  
K-664173 664735

週末渡假團 (逢週六出發)  
碧瑤夏宮蠟島七天 \$1250  
曼谷芭提雅六天 \$1650

**菲律賓**  
六天 \$1090  
六月卅日出發

湖敦道241號金峯大廈十樓1004室

[illegible]

**美聯旅行社**  
H263264-6

**特別創新  
七天 菲律賓**  
碧瑤、蜂島  
夏連娜海灘  
**\$1135**  
7月5, 11, 17, 24, 30  
8月4, 16, 22, 28

**歐洲 \$6238**  
7月8, 22, 29  
8月5, 19, 26

**美加 \$5190**  
7月2, 9, 16, 23, 30  
8月6, 13, 27

**曼谷 六天 \$1630**  
逢星期六出發

香港皇后大道中七十號卡佛大廈1209室

		5 438871
		6 438801
<b>菲律賓碧瑤島</b>		7 438492
<b>七天 \$1250</b> 全部遊程節目 保証十足兌現	<b>曼谷芭堤雅</b> 古城 鱷魚 潭 五次夜遊	<b>七天 \$1490</b> <b>七天 \$1550</b> 逢星期六日依時出山
<b>韓國漢城</b> <b>四天 \$1590</b> 坐星航、早飛去、晚飛返 一食宵宵、早飛去、晚飛返 逢星期三、六、日出發 回線可自由往返台北		<b>台灣阿里山</b> 之麻城 七天 \$1250 特價 七天 \$1390 逢星期六、日出發 之麻城、之麻城、之麻城 阿里山、梨山、阿里山 逢星期六、日出發
香港德輔道中李實椿大廈421室		

**一 宜泰** 旅遊有限公司  
3-960295-8

**主 辦**

十天青年回國觀光團 3/4  
\$1350 (連團稅)

九天阿里山、芝蔴地環島遊  
舊團稅: \$1780 團費減: \$1500 連團稅六出發

香港青年暑期寶島廣樂營  
\$1090 3/4 28/1%

菲律賓七天豪華團 \$1250  
暑假歐洲遊 \$5789

代辦  
台証 中華民國護照  
各地簽證 各地機票

九龍彌敦道655號胡社生行907-8室



# 旅遊介紹 專欄廣告

七寸位 (限排兩格高) 每天收費卅六元 方便讀者 選擇旅遊

### 香港華國酒店旅遊部

灣仔高士打道116-122號地下大堂  
電話: 5-740741 5-748211 (20線)

### 雅德旅運公司

5-447736 5-447739  
台灣十天渡假團 \$1490 (包証)  
泰國七天豪華團 \$1690  
李寶椿大廈612室

### 台北中央大飯店

THE CENTRAL HOTEL (TAIPEI)  
台灣台北市中山北路二段122號

### 歡樂昇平台灣觀光團

台北華國大飯店、台北中央大飯店聯合舉辦  
4天、7天、9天豪華團、逢星期六出發  
台灣「華國」四天 \$995-  
天天出發  
詳情請向本欄及各大旅行社查詢  
新加坡航空公司 全力贊助

### 安寶 國際旅運有限公司

5-266481-3  
大道中64-70 A連卡佛大廈1109室  
代理各大航空公司機票及旅遊團

### 行友山

MOUNTAINEER  
駐角界街38號地下 K 802761  
黃大仙30座14號地下 K 256196  
旅、香港青年台灣觀光團(八天) \$1090  
遊、世紀奇遊、大霧山之旅(七天) \$ 999  
部、香港旅行界非華裔七天團(七天) \$ 999  
多、香港唯一專門登山旅遊服務用品行  
免費提供戶外技術攝影交通資料 K 801154

### 百達旅遊公司

5-437869 5-437803  
菲律賓精選七天 \$1235  
曼谷芭提雅七天 \$1500  
星馬豪華團七天 \$2550  
代售各國機票 移民旅遊簽證  
中環德輔道中166號富大大廈701室

### 華達旅運公司

5-439406 5-439608  
菲律賓海陸空七天 \$1490  
菲律賓豪華團六天 \$1190  
馬尼拉豪華團六天 \$3250  
代訂澳門環球大酒店客房及來回船票  
香港中環永吉街22號永富大廈602室

### 雙龍貿易公司

K-956373 K-956195  
英航歐遊團15天 \$6238  
菲島豪華團7天 \$1180  
暑期全球廉價機票

### 金星旅運

3-688482 3-688470  
尖沙咀彌敦道92-94號華教大廈16樓B3  
代理各大航空公司機票

### 萬順旅行社

3-306142 3-306561  
菲航假期六天 \$1190  
日航假期七天 \$2750  
馬尼拉七天 \$3250  
英航假期歐遊團15天 \$6238  
代售各地機票 協辦各國簽證

### 國泰特級菲島六天遊

乘國泰航空公司三星豪華客機早上出發  
晚上返港，足六天行程，住宿喜來登  
及碧瑤新松園大酒店，飛機來回碧瑤。  
持C1免帶美金200元  
六天逍遙遊 \$1188  
日期: 6月3, 10, 17, 24,  
7月1, 8, 12, 13, 15, 16, 19, 20, 22,  
23, 26, 27, 29, 30,  
8月2, 3, 5, 6, 9, 10, 12, 13, 16, 17,  
19, 20, 23, 24, 26, 27, 30, 31  
先達旅遊  
香港軒尼詩道華光大廈1302室  
(星架坡酒店對面) 電話: 5-278361

### 台灣阿里山豪華團

九天\$1790 八天\$1690  
七天\$1590 六天\$1490  
住宿: 圓山、阿里山賓館、  
芝麻城等大酒店。  
飛機來回台北花蓮，絕無舟  
車勞頓。  
逢星期六、日、二出發

### 日本本洲七天

超級豪華團 \$2790  
遍遊東京一箱根一靜岡一大  
阪一高岡公園一京都一奈良  
一名古屋一富士山等名勝。  
多晚夜總會精彩歌舞  
9/6, 23/6, 7/7, 21/7

### 韓國特選

五天豪華遊 \$1950  
遍遊: 漢城一仁川一釜山一  
華克山莊一板門店。  
住宿: ROYAL HOTEL  
享用韓式火鍋一入參燉雞，  
逢星期二、三、六出發  
星航鼎力贊助

### 韓國九州鹿兒島

超級豪華聯遊 \$3180  
本團暢遊: 熊本一鹿兒島一  
宮崎一別府一阿蘇活火山一  
雲仙一長崎一福岡一漢城。  
多晚夜總會及歌舞表演  
26/6, 13/7, 25/7

### 曼谷、芭提雅

七天\$1680 六天\$1620  
遍遊: 佛寺、水上市場、玫  
瑰花園、古城、鱷魚潭、珊  
瑚島。  
兩晚芭提雅。  
逢星期五、六出發

### 星馬泰十一天

豪華觀光團 \$3250  
暢遊檳城一獅子公園一雲頂  
高原一吉隆坡一新加坡一飛  
禽公園一曼谷一芭提雅一鱷  
魚潭等。  
住宿: 假日大酒店、凱悅酒  
店、多晚夜總會。  
9/6, 23/6, 14/7, 24/7, 28/7

### 美加東西岸

豪華觀光團十五天  
\$5190起  
暢遊檀香山、三藩市、洛杉  
磯、迪斯尼樂園、溫哥華、  
紐約、東京等名勝。  
住宿: 假日大酒店及希爾頓  
大酒店。  
25/6, 16/7, 23/7

### 錦綉歐遊團二十一天

\$5,989起  
暢遊英國、法國、瑞士、意  
大利、奧國、德國、荷蘭等  
七國名勝。華籍領隊，  
乘坐英航七四七客機。  
24/6, 8/7, 15/7, 22/7, 29/7

## 嘉賓旅遊公司

九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈  
1304室(佐敦道口)  
電話: 3-302235-6  
3-851179-0  
假日照常辦公

### 美加豪華團

美國西岸10天 \$5190  
美加西岸14天 \$6490  
美加東西岸17天 \$7999  
美加東西岸21天 \$9490  
暢遊: 夏威夷、洛杉磯、聖地牙哥、環球  
片場、三藩市、溫哥華、多倫  
多、紐約、華盛頓、拉斯  
維加斯等名勝。  
出發日期: 9/6, 7/7, 14/7,  
21/7, 4/8, 18/8, 1/9,  
21/10, 18/11, 23/12  
免費簽證 可自由返港

### 澳洲豪華遊

全程8天 \$5950  
暢遊: 布里斯本、黃金海岸、雪梨、  
坎培拉等地。  
出發日期: 7/6, 21/6,  
12/7, 26/7, 15/8,  
29/8  
免費包簽證, 可自由返港, 均可辦理

### 英航歐遊團

錦綉歐遊團21天 \$8088  
歡樂歐遊團20天 \$6993  
逍遙歐遊團15天 \$5700  
暢遊: 英國、法國、瑞士、德國、  
荷蘭、比利時、意大利、奧  
國等地。  
出發日期: 10/6, 24/6, 8/7,  
15/7, 22/7, 29/7, 5/8,  
12/8, 16/9, 7/10

### 中華之光

美國西岸十一天  
\$5,190  
遍遊: 檀香山、羅省、  
環球片場、荷李活影城、  
迪斯尼樂園、三藩市  
6月22日, 7月6, 13, 20, 27日

### 中華之光

台灣阿里山足八天  
\$1,690  
住圓山新館或希爾頓大飯店  
(逢星期日出發)  
台北花蓮高雄台北兩程客機  
早機去, 晚機返, 足8天

### 曼谷五星

芭提雅古城足六天  
\$1,550  
住蘭澤大酒店  
(逢星期五出發)  
早機去, 晚機返, 足6天

### 昭和行

日本本洲七天豪華遊  
\$2,590  
住銀座第一、名鐵格蘭  
山中湖大酒店  
6月9, 23日, 7月7, 21, 28日

### 銀菲假期

菲律賓碧瑤七天豪華遊  
\$1,235  
5月份特價酬賓減收\$100  
住馬尼拉花園、新松、  
四季風、熱帶皇宮大酒店  
6月15, 21, 27日  
7月3, 9, 15, 21, 27日

### 森林女神號

菲島七天海陸空遊  
\$1,490  
6月15, 29日, 7月12, 27日  
(海上遊遊三夜四日)  
6月6, 10, 11, 21, 23, 24日  
7月5, 6, 8, 18, 22, 23日  
(海上遊遊二夜三日)

### 單馬錫

馬尼拉七天豪華遊  
\$2,490  
橫城至星加坡豪華客機  
住美輪、雲頂、阿波羅大酒店  
6月14, 28日, 7月12, 26日  
8月9, 23日

### 四季風旅行社

香港德輔道中中國大廈2204室 \*旅遊部電話: 5-432277 \* 票務部電話: 5-457181, 5-451094

### 愉快假日團

台灣 溪頭豪華團 \$1,790  
亞里山環島 \$1,590  
遊遍台灣各大名勝  
行程食宿備一流  
(逢星期三、六出發)

### 曼谷芭提雅 古城

五天 \$1,590  
六天 \$1,690  
遊遍佛國之風景名勝  
(逢星期三、六出發)  
逢星期三、六下午團

### 日本

日本本洲豪華團  
收費 \$2,790  
24/6, 8, 22, 29/7出發  
南北九州豪華團  
(乘日本航空公司)  
收費 \$2,750  
25/6, 2, 16, 30/7出發

### 星馬泰

九天豪華團 \$2,590  
出發日期: 16, 30/6,  
14, 21, 28/7  
十一天豪華團  
\$3,250  
出發日期: 23/6, 14/7,  
24/7, 28/7

### 菲律賓

(菲航精選) 6天 \$1,190  
17, 24/6, 1, 8, 15, 20/7出發  
菲律賓七天豪華團 \$1,835  
12, 15, 17, 18, 21, 6/8出發  
海陸空菲島七天  
\$1,490  
11, 21, 28, 24/6出發

### 美國加拿大 墨西哥

西岸14天 \$6,680  
中西岸14天 \$7,980  
東岸19天 \$9,980  
(行程食宿備一流)  
出發日期: 6月25日  
7月16, 23日, 8月6日

### 英航歐遊團

逍遙團15天 \$6,238  
歡樂團20天 \$7,638  
錦綉團21天 \$8,788  
(沿途導遊導遊介紹名勝)  
出發日期: 6月24日  
7月8日, 15, 22, 29日  
8月5, 12日

### 明富旅遊企業有限公司

九龍星光行 926室 電話: 3-668272-3 代辦各地簽證 代售各地機票

## 遊菲島星晨好

菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團  
七天特價只收 \$1,250  
暢遊馬尼拉市區名勝、大馬路、火山湖、碧瑤夏連娜  
海灘、艾蘭德、渡假勝地、菲律賓文化、海上浮潛、  
百勝溫泉瀑布、多晚精彩夜總會、住宿五星豪  
華酒店、如馬尼拉花園大酒店、夏連娜大酒店等。  
本團採用豪華波音707客機。  
出發日期: 6月21, 24, 27, 30日  
7月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日  
8月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日

### 曼谷(古城)芭提雅

六天超級團 \$1,590  
遊遍名勝寺、玫瑰花園、泰村表  
演、水上市場、大皇宮、芭提雅  
珊瑚島、古城文化及鱷魚湖、  
多晚精彩夜總會、兩晚芭提雅、住假  
日及蘭澤大酒店。  
逢星期六、日出發  
逢星期六加開七天團  
特價 \$1,590

### 印尼峇里島

六天豪華渡假團  
行程包括峇里島各名勝計有  
猴王森林、千年神木、巴沙奇  
神廟、編織、聖泉、活火山、  
博物館及藝術品展覽等。住  
宿海濱豪華酒店。  
日期: 22/7, 27/7, 1/8  
特價 \$1,990起  
(只限持護照者參加)

### 台灣九天環島豪華團

遍遊寶島名勝、住最佳酒店、  
如圓山新館、阿里山賓館、  
芝麻城大酒店等。  
多晚豪華夜總會。  
逢星期六、日出發  
七天 \$1,550  
九天 \$1,750

### 韓國四天超級豪華團

內容最充實節目最精彩  
住宿一流大酒店  
逢星期三出發  
逢星期六出發 \$1,590  
韓日八天豪華遊覽團  
暢遊韓國及日本名勝  
住豪華大酒店  
逢星期六出發 \$2,990

### 星馬泰十一天超級團

暢遊三國名城、及著名之雲頂  
高原、芭提雅等勝地多晚豪華  
夜總會。  
\$3,250  
馬尼拉七天超級團  
\$2,650  
14/7, 24/7, 26/5, 9/6, 23/6,  
28/7, 7/8, 14/8, 21/8, 8/9, 25/9

### 日本七天豪華團

乘華航遊東京、富士山、熱海、  
箱根、名古屋、大阪、京都、奈良、  
回程可停台北、住宿豪華酒店。  
\$2,790  
23/6, 7/7, 21/7, 29/7  
4/8, 18/8, 1/9, 15/9, 29/9,  
13/10, 27/10

### 日航特選

15天美加豪華團  
遍遊檀香山、羅省、聖地牙哥、  
拉斯維加斯、三藩市、溫哥華  
等名勝。華籍領隊。特價 \$7,990  
15天美加探親團  
只收 \$5,290  
27/6, 15/7, 17/7, 5/8,  
16/9, 11/11, 21/12

### 大韓美加

14天超值豪華團  
遊遍夏威夷、洛杉磯、聖地牙哥、  
聖地牙哥、環球片場、三藩市等。  
住假日及希爾頓大酒店。  
特價 \$6,890  
美國西岸十天豪華團  
特價 \$5,450  
7/7, 14/7, 21/7,  
4/8, 18/8, 1/9, 22/9

### 星晨旅遊有限公司

Morning Star Travel Service Ltd.  
地址: 中環皇后大道中64號連卡  
佛1104-1105室  
電話: 5-243068, 5-243785,  
249622, 255973



**旅遊介紹**  
專欄廣告

七寸位 (限排兩格高)  
每天收費卅六元  
不折不扣上期收費  
(每日下午五時截稿)

賜洽處

**方便讀者 選擇旅遊**

**京華旅行社歷史久信譽好**

中環皇后大道中211室☎2210181-2 ☎2561071

旺角彌敦道101號1樓☎2376909 ☎2383875

新界上水馬房路148A1樓☎906611 ☎909765

安輝

3-665623  
3-691652

---

SI.190 菲律賓

智勝百勝灘 銀島七天豪華團

全部一流享受  
 渡假最佳去處  
 只收一千元

[illegible]

**證 票 機 票 百 貨**

台灣直捷 台北原530 合法攜帶  
 保證120天 旅行團 五天\$1090  
 收票120 七天\$1280  
 歡迎同業託辦 九天\$1390

郵政信箱697 新廣大興181 陳振宇 851245 849562 859565 可帶稅務局百貨用品。倘遇退貨十元運費



## 台灣

### 環島特級貴賓團

貴賓團	酬賓團
七天\$1480	七天\$1280
九天\$1680	九天\$1480

行程賞心悅目，住宿首冠全台之希爾頓及圓山（新館）等大酒店。

6月24  
7月1, 8, 15, 22, 29  
8月5, 12, 19, 26

## 日本韓國

全本州富士遊	漢城華克山
七天\$2650	四天\$1590
過遊全本州名勝	節目豐富
美加度等多晚表演	多采多姿
新幹線子彈車	住宿豪華大酒店
一流大酒店	過嚐中韓名菜
逢星期六出發	逢星期三、六

# 曼谷芭堤雅 六、七天渡假團

**\$ 25 泰國簽證**

**出發日期：** 7月7, 14, 21, 28  
8月4, 11, 18, 25  
9月1, 8, 15, 22, 29

**報名地址：**

**聯達旅遊有限公司**  
柯尼洛克道53號  
占飛大廈九樓  
電話：H-271818, 281338

**達思航空公司**

中環鐵行人廈8字  
電話：H-266767

**新旅遊有限公司**

皇后大道中16-18號  
友邦行609室  
電話：H-235061-3, 237114-6


**金興旅遊公司**

九龍旺角彌敦道612-618號  
好望角大廈16樓7A座  
電話：K-314329

**暢遊：** 曼谷—水上市場—鄭皇廟—故皇宮—玉佛寺—睡佛寺—古城—  
鱷魚潭—芭堤雅—珊瑚島—玫瑰花園—泰國首都立動物園—多晚夜總會。


**\$ 1590 六天**  
**\$ 1690 七天**

<h1>台灣</h1>	<h2>寶島旅程</h2> <h2>與閣下</h2> <h2>齊歡樂</h2>	<h3>\$ 1,190</h3> <h3>出發日期</h3> <p>7月2(滿)9. 16. 23. 30</p> <p>8月6. 13. 20. 27</p>	<h3>七天暢遊：</h3> <p>台北、桃園、新竹、苗栗、 台中、彰化、雲林、南投、 嘉義、台南、高雄、屏東、 台東、花蓮、宜蘭等地之名 勝古蹟</p>	<h3>暑期特價團</h3> <p>行程表電索即寄 持證者參加優待</p> <p><b>經驗領隊 隨團出發</b></p>	<h3>廣聞旅遊公司</h3> <p>香港灣仔軒尼詩道253號依時大廈1201室</p> <h3>超達旅遊公司</h3> <p>香港中環萬宜大廈521室</p> <h3>捷順旅遊公司</h3> <p>九龍彌敦道383號恒成大廈904室(普慶戲院對面)</p> <h3>裕安旅遊公司</h3>	<p>H727882 H727883 H254161 H224572 K305121 K309285 K955010 K956873</p>
-------------	---	---	---	---	---	--



**fantastic Filipina**  
笑哈哈  
菲島豪華團

# 七天暢遊 菲律賓



**七天曼谷芭堤雅古城豪華團 \$1590**

**森林女神號海空遊 \$1190**

乘搭設備極豪華之森林女神號遊船，遍遊菲律賓著名名島，峴隆巴龍島、西哥實島，欣賞各名島的獨特風景，名勝古蹟，更可享受特別安排的海鮮席，狂歡舞會及表演。

6月6, 10, 11, 15, 21, 23, 24, 29日

**碧瑤七天 \$1190**

飛機來回碧瑤，免除長達六小時巴士顛簸之苦，暢遊馬尼拉市區名勝，大高地火山湖，菲島文化村，百勝灘瀑布，豪華海上賭場，艾蘭迪渡假勝地，遊覽鼓浪嶼、綠島樂園，參觀精彩鬥雞，住宿五星酒店，如馬尼拉花園、夏宮假日，新松園等。

四晚清調不同夜總會，可與菲島美女共舞。


6月3, 9, 15, 21, 27日

乘豪華專車遍遊佛寺、古城、玫瑰花園、皇宮、鯉魚潭，觀看緊繫刺激的空手捉鱒魚表演，水上市場，兩晚芭堤雅。假日大酒店，多次夜總會，享受乳豬席。

逢星期六，依時出發。

聯運旅遊公司，電話：5-266681-4 (4線)  
香港中環德輔道中61-65號香港華人銀行大廈1603A室  
新界辦事處 電話：12-788313, 12-788328  
九龍青山道(大馬路)143-151號金華商場8號室

聯運旅遊公司 電話：3-661142, 3-662027  
九龍沙田馬田山14號聯運大廈14樓



百威旅運有限公司  
週年紀念特別酬賓貢獻  
舉辦  
“香港希爾頓之夜”

日期：一九七八年六月廿四日（星期六）至六月廿五日（星期日）

集合時間：3點30分  
地點：香港皇后碼頭

收費：HK \$ 222


住宿香港希爾頓大酒店    太平山頂鐘樓早茗    漫遊青松仙觀道家廟堂  
夕陽下暢泳於酒店泳池    獅子亭畔眺望港海景色    船灣淡水湖賞偉大建設  
花園露天茶座共聚閒談    冷氣旅遊專車暢遊新界    瀏覽香港中文大學校園  
廣東夜總會進西式晚宴    飛馳屯門新填海高速公路    范克廉樓進中式下午茶  
賞觀聲歌藝團精彩表演    清涼法苑享用鼎湖上素    殺幸運抽獎送精美禮品

——限收40名 名額有限 報名從速——

香港德輔道中127-131號有餘大廈705室 5-433774 433778

香港希爾頓酒店  
美國嬰絲頓香煙  
牛奶公司  
香港和記洋行  
仙地飲品  
愛媚美化粧品  
千葉時裝公司  
陶器中心有限公司  
新大陸洋行  
富華金行  
凱聲歌藝團

● 聯合贊助 ●





元朝以曲爲戲，作者皆推魏朝，王實甫、關漢卿，其所著之「小令」，「套數」，「雜劇」，雖淵源楚辭，而筆法近，而於諸曲日漸式微矣。其稍前於此者，元初則有仇遠，字仁近，號山陰，有無愁詩話二卷，吳門下士張翥，字仲舉，有雙鏡詞二卷，張雨，字伯雨，有貞居詞，皆以詞爲體。

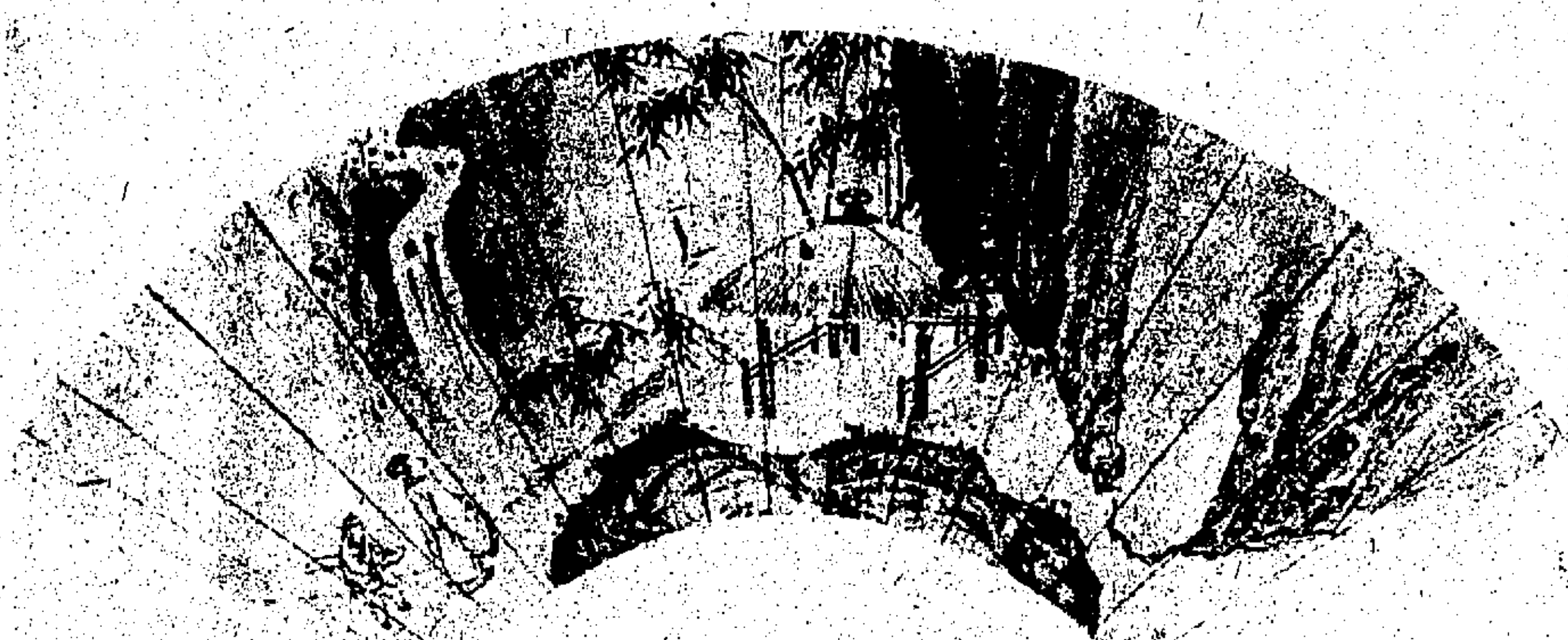
仲舉之詞，取法楚辭，頗多楚調。元初就其間，應應慈下，張仲舉似模倣不出，白雨齋詞話語：元初曰就其間，而愈趨愈下。又曰：「仲舉詞，一代正音，高者在西，低者在下，而愈趨愈下。」又曰：「仲舉詞，萬意亦在，元詞之不足者，雖有仲舉耳，然欲求如梅丘游之沉抑，則不可得。」仲舉詩，如趙雲雨中和上詞云：「雲雨歸來，不覺輕衫，半牀燈火，半牀夢語，半牀秋聲，長夜燈殘獨臥。悔後除閒留宿，滿花外嫩涼涼露。」南齊世，秋夜梧桐，悔後除閒留宿，滿花外嫩涼涼露。南齊世，秋夜梧桐，悔後除閒留宿，滿花外嫩涼涼露。

蛇蛻樂府

香

幽香曰：「蛇蛻之詞，有文無質，有聲無韻，無條理，至前一百二十餘條，半皆流連淫靡，章句皆爲之作。然張翥之世，說者皆稱盛譽之，則曰，創自又遺論哉。至若張雨之爲昆曲，純爲淫靡荒蕪，非正聲矣。」

周臣，字舜卿，號  
利，吳縣人，明代名



民逸

[illegible]

蘊齊

[illegible]

王鑑山水立軸

王鑑，字圓照，號汴雲，又號溪香居士，大名人。明宗廟畫人。工山水，善畫山水，摹古尤精。與王時敏、王翬、王原祁並稱四王，年八十卒。

## 方便讀者 選擇旅遊

# 美·加

美國西岸十天觀光團 \$ 5450

美加西岸豪華觀光團 \$ 6890


美加東西岸觀光團 \$ 8390

美加東西岸豪華觀光團 \$ 9490

7月7日 · 7月14日 · 7月21日

8月4日 · 8月18日 · 9月1日

9月22日 · 10月21日 · 11月18日



# 美加 歐洲 峇里島 日本 日韓 泰國 菲島假期

**西岸10天 \$5,450**  
**賭城14天 \$6,750**  
**東西探親 \$8,290**  
**東西環遊 \$8,990**  
 乘搭西北747 直接快捷, 節省換機時間, 實際多一天節目。中菜膳食, 一流酒店。專業領隊, 經驗最豐富。西岸團免費送加拿大溫哥華機票

**14天渡假團 \$5,950**  
 ● 暢遊英國、比利時、荷蘭、西德、威森堡、法國等各國名勝。 7月21日, 8月16日

**21天豪華團 \$8,390**  
 ● 遍遊英國、荷蘭、西德、奧地利、意大利法國等 7月19日

**北歐21天豪華團 \$8,750**  
 ● 遍遊瑞典、挪威、丹麥、西德、荷蘭及英國等。8月2日

**21天特價團 \$7,750**  
 ● 暢遊西班牙、葡萄牙、英國等各國名勝。 10月11日

**六天 \$1,990**  
 遍遊峇里島各大名勝, 猴王森林, 千里神木, 巴沙神廟, 蝙蝠洞, 聖泉, 活火山, 博物館等

**七天豪華超值團 \$2,650**  
 遍遊東京、富士山、京都、奈良、名古屋、大阪等各地名勝, 安排妥善, 絕無舟車勞頓。  
 住宿太子、假日、新阪急等一流大酒店。  
 專人領隊, 粵語導遊。  
 全程高級冷氣旅遊覽車。

**八天遊 \$2,990**  
 遍遊東京、富士山、熱海、日光、漢城景福宮、板門店、民俗村。  
 住宿太子、赤根崎、巴爾沙華克山莊等大酒店。  
 6月17, 24  
 7月1, 8, 15, 22, 29日  
 大韓航空公司贊助。

**韓國四天 \$1,590**  
 遍遊漢城、景福宮、民俗村、自然農場等名勝。  
 6月21, 28日  
 7月5, 12, 19, 26日

**六天遊 \$1,590**  
 遍遊曼谷、大皇宮、佛寺古城文化村, 鱷魚潭, 玫瑰花園, 水上市場, 芭堤雅兩晚珊瑚島等。  
 住宿賓賓、凱悅等大酒店。  
 四晚夜總會表演。  
 高級冷氣旅遊覽車。  
 專人領隊, 粵語導遊。  
 6月17, 18, 24, 25日  
 7月1, 2, 8, 9, 15, 16, 22, 23, 29, 30日

**超值七天 \$1,350 \$1,250**  
 全新行程, 應有盡有。遍遊馬尼拉市區名勝、碧瑤、蟻島樂園、艾蘭地、菲島文化村、百勝樓、火山湖、Ayala 賭場、海上賭場等。  
 6月18, 21, 24, 27, 30日  
 7月3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30日

● 乘搭波音707豪華噴射客機。  
 ● 住宿五星級豪華酒店。  
 ● 內航機往返送機。  
 ● 多晚不同情調夜總會。  
 ● 專業粵語導遊及領隊。  
 ● 全程採用高級冷氣旅遊覽車。

## 妙麗旅遊

九龍尖沙咀河內道十號 電話: 3-675013-6  
 中環美嘉人蔘大廈地下 電話: 5-256655, 254045  
 辦公時間: 上午九時半至下午六時, 星期六照常

等機電發裝安計設・材器訊通廠名理代  
**司公限有行生耀**  
 ○五九九六七H：話電 號五〇一道頓德

**器電庭家廠名・理修及賣售・程工力電做承**  
 觀參迎歡・機電綫無器水熱電・品佳禮送